

ibutro - 28 marta

1904

1000 1000 1000 1000

Quim - Calabria 86 - estudi

J. Miguel Planas - Asturias 13 val - 71238

Vidal - Entenza 69 - 2 - 1

Dolores Figueras - Montañer 568-4²⁵ 74997

C. Blajot - 16 7 18

Maria Planas - Valencia 293 - 2⁰⁰ - 1^a - 80 129

P. Vilalta 74 232 - C. Agelat 80 497

P. Figueras: Despatx A.M. 48 val 2⁵ 52986

Dominic Balnes 330-4-2⁵ 82537

Cabré - Montañer 147 - 5 é-7⁵ 72289

S. Serró - Gots 556 - Vellita - Camí 107 12

Julia C. Belgrano 766. Dt^o 13 - Buenos Aires

A G Illesda - Blondel 52

Pilar - Alegria Condal 21 - Martínez 51719

Joan Mercori - Palma 52

Samuel Toros - Restaurant colors - Sant Boi

Desnárs - Nard 43 - 3⁵

Jenís Lercaro - Aitana 150 - 2 - 2 83455

Patañ - 10444

Falguera-Tamarit 169-1-2 - Teléfono Stanton N^o 9.
parada 170.

V. A. Prensa 10.

Alfred García Godoy 10

Helena - García Godoy 4

- Juli - Casa Rumor. Francisco ~~1~~ madero 39
apartado postal 27. Oviedo. (Vie.)
Valencia 164-1-2^o
- Montserrat - Autan ~~37~~ gal 49488
- Ajemi - salmoner 42- 1^e
- Maria P. - ~~Fel~~ Fernando 41-3-2
- Portometa - S. Antoni Alba 35- 25328
- Mathilde C. - 25 Grand Rue, 2^e envie
- Elias, pare. - 6. Rue du Conservatoire. ton tonse (H.G.).
- Joan - Avenida Bolívar. El Cante. S. P de Marcaia
- Pilar LL. Vda Trias - Alta St. Pere 39-1^e
- James 42 Woodberry Down London N. 7
- Uncle Sam - Hotel Restaurant "Rosaleda" - Encamp (Andorra)
- Mia Graaffland ~~at~~ Villa St. Roch. Menorca dest. R. de Pérenne
- Ramon Llorente - V. Indomat 173
- Larrissa - Balnes 147 - 3- 2^o
- Santemasser - Smijmas 11-Dep 11 - Mexico D.F.
- Pere Broch - Montaneu 64 ~~est 10~~ 134 - en 1^o 1^o
- Finn Blani - Colegio Montserrat. Rte del pinacol de Valls
- Ire Mathen. P. de Guia 7-2^o - 15467
- Elias 83 Greenwolt Gardens. London N. W. 8 6
- Dolores Mestre. - (P.F.) 20 Rue Bonsairolles 3^e Montp.
- Joan Pujol subida - Comerc - Tarragona.
- Manuela Sardia - Monistrol 14 - S. J. D.
- Albert - ~~1^o Batallón Disciplinario - 1^o Compañía Alpinas~~

Sobre els homes

l'avaricia és la passió que fa resaltar més la personalitat. — Mme de Staél.

(El home juzgado per les mujeres. — Inte-
resante, festivo i hermoso reiget ~~de~~ universal.
— Barcelona 1870.)

Els víncers ~~són~~ són sempre més falsos que els sens certis ans. — Cristina de Suècia
(id.)

Els enamorats són com els infants, només
cal gironar-los una mica per que s'
adoren. — Ninon de Beaulieu. — (id.)

ser l'amic d'una dona que estimarem,
és una manera decorosa d'oblidar-la.
Diria de hésprinasse. — (id.)

Hom rebereix, en amor, els efectes orga-
bles i divertits que les qualitats essencials.
Les joies rintants són com monedes d'
or, que no, si usen tant van la xarolla
Ninon de Beaulieu. — (id.)

Entre dues persones que si estimen, la que té el cor més tendre és sempre una dona enganyada; però, en canvi, gaudeix amb més intensitat. — Lítilia de Lespinasse. — (id.)

L'amor no mor mai de fam, sinó d'indigestió — Ninón de les Encoses. — (id.)

L'amor és com la pell; ho fa tot creïble. — Marie d'Aulnoy. — (id.)

Una filosofia és, per a una dona, el dol disret d'una afeció —

Marie de Staél — In. P.: i Sungay: La vida i les metres de Lítilia de Lespinasse.

Pensaments de Goethe

No hi ha dissonat més gran que no conviua,
quan tot conviu en tan morte. — Dichtung
und Wahrheit. — (Poesia i veritat)

Podem armenar illusions, allò que ens fa
beligros? — Werther.

Traducció de Monagall. Vol VI de
les Obras. —

Tal com es cadaú, així son Déus:
però tant a sent no hi crea.

Com pot un home aprendre a coneixer-se a
ell mateix? Mai per la reflexió, sinó per l'acció.
Procura per el seu deure i sabrà allò que hi
ha en l'u

Bufar no és tocar la blanya. Cal saber morir els dits.

La superstició és tan essencial a l'home, que
quan se la vol foragitar, ella s'arrasa en el més
recòndit de l'espiritu; i quan un se'n crea més se
~~sant~~ ella s'entra subtordament i torna a nasc

E l treball fa els companyys.

Cada tri fa la sera ombra

Abans de la tempesta s'alça impetuositat per ultima volta tot allò que després ha de restar llargament humiliat en el fons

Nosaltres mal els errors mentre som joves; el mal és amar-los arrossegant cap a la vellera, perquè es tornen iniuris i rompis

Tot hom sup diu allò de què està ben convenient.

Per estrany que sembli, és ben cert que la veritat i l'error veïnen de la mateixa font: per més moltes vegades no es pot combatre un error sense fer mal a la veritat

Ei més poll de tots els errors és el de certs joves que quan descobreixen una veritat que ja havia estat descoberta per altres, creuen que no són originals.

No podem dir que posseíem si no enllà que entenem.

A aquell que importa les meves paroles és el mien senyor, encara que crida al meu

sevidor.

Jo que voremetre eissi l'heial, però i imparcial no.

El desagradiment és sempre una mera de debilitat. ~~Io~~ mai hi ha gent homes bons que fossin malagradits.

Son tan limitats, que sempre ens pensem tenir ruò.

Allò que és general, ha d'acomodar-se eternament a allò que és particular.

Res no hi ha més terrible que una ignorància activa

El vell perd un dels principals drets de l'home: el d'eissa jutjat pels seus semblants.

Mai aprendrem a conèixer un home pel fet de renir ell a casa nostra. Cal que moltes arreu a casa d'ell, rei veure com s'hi està.

Es sol dir que no hi ha gran home pel seu crapat. Això només vol dir que la grandesa sols pot ésser reconeguda pels grans. Els viats segurament saben estimar bé els seus iguals.

contra la gran superioritat d'un altre no hi ha
més salvació que l'amus.

Els defectes els tenim en comú; però les virtuts són
de cada un en particular

L'art és el medi més segur d'isolar-se del món,
i de penetrar-hi.

En segonament té tots ho trobarem dins nostres matei-
dos, i trobarem el plaer de gaudir-ho. Hi ha si una nu-
vella que diu "anien" a tot allò que dins de nosaltres
nous hem trobat

Tot allò que viví, es forma una atmosfera entorn.

La natura lleialment interrogada respon retorment
sí o no; posada en la fortuna emmoleix.

Els matemàtics són una mena de bronceos: nom
els parla, ells ho tradueixen al seu llenguatge, i
de seguida resulta tota una altra cosa

Els indis del desert fan un gran jurament de no
mengjar mai peix

L'activitat és sempre inconscient; sola la
contemplació és conscient

els dictadors creuen que els malannats han de
correr davant d'ells en una bella actitud, com
els estudiadors ~~malannats~~ davant del poble romà.
Per què?

Així com girem els ulls instantàniament els ulls
vers un rellotge ju espatllat com si encara
corrés, així mateix solem mirar la cara
de la dona que ens fan ciurmacles com si encara
l'estimessim.

Dic Hammann que la claredat consisteix
en una encertada ~~disposició~~ distribució de
llum i d'ombra.

Pensem-ho bé.

Surt - en abunitat electiva

No hi ha cosa al món per la qual les gents deban
millor el seu conducte que per allò que trau-
ri d'ells.

No hi ha cap signe exterior de polidera que no englobi
una volumosa idea moral. La veritable edificació con-
sistiria en fer conèixer, al mateix temps, el
signe i la idea.

Ningú no és més estret que qui es veu lluitar sen-
se ser-ho.

Espantosa situació, la d'un home superior de qui
si enganxaren els imbecils!

Un home mai pous en lliguer sempre al seu costat per
alguna feblesa.

De variis autores. Sobre la poesía

Como cada palabra tiene una alma, hay en cada verso, además de la armonía verbal, una melodía ideal. La música es sólo de la idea, muchas veces. —

Rubén Darío - Proyas profanas.

Sabido es que la retórica sirve para vestir i redondear, acaso para disfrazar el pensamiento i el sentimiento, cuando los hay, i que la poética sirve para desnudar -lo. Un poeta es el que desnuda con el lenguaje rítmico su alma. El ritmo, además, le sirve, como el bieldo de arriatar en la era para apartar un pensamiento, separando a la lira del cielo soleado, el grito de la paja. —

Unamuno - La Poesía española - Contenidos poéticos - Lección de Severiano Diego

La poesía se explica sola; si no, no se explica. Todo comentario a una poesía se refiere a elementos circundantes de ella, estilo, lenguaje, sentimientos, aspiración, pero no a ella misma. La poesía es una aventura hacia lo absoluto. —

Pedro Salinas. — id. id. id.

la poesia chante bien, pleure bien; mais elle écrit mal. —

Lamartine. — Harmonies poétiques et religieuses.

Continua Goethe

Els imberbis i els homes serants són igualment inofensius. No n'hi ha res amb els més imberbis i els més serants.

Les dificultats augmenten a mesura que hores acortades hi són. Sembla es mengen peris que segons.

De "Vida de Beethoven", de Romain Rolland.

Wollnen, wo man kann,
Freiheit über alles lieben,
Wahrheit wie, auch sogar am
Tode nicht verleugnen

Albumblatt 1792

(Fuerst el' le' possibile
amor per darrunt de tot in l' honestat,
i, mi que los per un tron
no traia mai la veritat
beethoven. — Full d' album 1792)

Maldicir el que no sup morir! Quan jo tenia quinze
anyos em sabia jo

Patria mera, maravillosa Terra on negó la llum
del sol, sempre tan bella, tan clara pels meus ulls
com quan ravis abandonar-la!

Beethoven. — Letra al Dr Wegeler - 29 January 1801

Deix ment domada en un dia, un sol dia d'ale
una veritable!

7
De bona gamma mossegaria el Destí. No han
d'aconseguir rendir-me. ¡Estam molt de
riure mil vegades la vida!

Lletres al Dr. Wegeler

S'omet-te enterament al l'en destí; no tens de
riure per tu, sinó pels altres. La vera vimica
felicitat és el l'en art. ¡Dén men, dóna'm
la força que em cal per a vèncer-me!

Dén men,, que felic són en els horcos, on
cada altre és una ver lera!

De - Inveni
per Rerum Natura - De la Natura

205 miligitur bieri de milo posse fulendum;

206 semine quando opus est rebus quoque creatae

207 ueris in tenueras possint proficer auras

llibre primera

Així, doncs, hem de confessar que res no pot ser fet de no-res, car les coses necessiten d'una sement per a ser creades i perquè magnis aridecan-se dins els fluids ureigs de l'aire

369 ---- ita, quod natura reposit,

370 ad una quisque tere document ^{ubera} lactis

Així

llibre segon

Així, com la natura ho demana, condicis ac deix cens excepio' a les marnelles que l'alleter

1026 set necque tam facilis res illa est quam ea primaria

1027 difficultis magis ad credendum costet, itemque

1028 mil adeo magnum necque tam minabile quicquam

1029 quod non parlatinum miniat mirabiliter omnes.

llibre segon.

8

No hi ha, però, cap veritat tan bòcil que de bell an-
turi et sembli difícil de creure; així mateix
no hi ha res fins a tal extrem gran, tan ad-
mirable, que poc a poc no minvi l'admisio-
nció de tot hom per ella.

[. Edició Bernat Metge]

Honaci.

Sermonum

Sàtires.

Edició Bernat Metge.

105

'leporum venator ut alta
in nire sectetur, positum sic tangere nolit'
contat et apponit' mens est amor huius similitis : nam
transvolat in medio positus et fugientia capit'.

Ilibre I Satira II - 105-108

~~glossat~~ Respon cantussejunt — Sóc com el
caçador que a través de la gruixuda neu encalça
la llebre; però, servida en Tomà, no la toca — I
utegeid: — el men desig se li assambleja; perquè
dida enrera el dñe s'ofereix a tot hom, i come
ci encalç d'allò que li fereix

72 Saepe stilum ventas, iterum quae dignior leges sint
73 scripturas neque re ut minorem furor labores,
74 contentus paucis lectoribus

libre I. Satira X - 72 a 74

Gira el punxó sonint, en volg escriure coses dignes,
di esser llegides i per mades allegir, i content
amb pocs lectors, no venguis amassa abony
perquè la multitud + admirí +

60 . O res, quanodo ego te aspiciam? quanodo que licabit
muna veteris libris, muna somno et inestibus horis
ducere sollicitae iuanda oblitia vita?

libre II - Satira V I - 60 a 62

O, canva quan et revereré? quanva em serà permès
de venire a glosar l'allegria obtí de la immixta vida,
ara en els llibres dels antics, ara en la son i les
horres peresoses?

Horaci

Escriptores

Escriptores

Edició Bernat Marge

12 Comperit invidiam supremo vine domari,
oritervim fulgore suo, qui ~~magis~~ predeponat artus
imbas se positas, extinctus annabitus idem.

llibre II - epistola I - 12 aliu

Això és, que sols la mort triomfa de l'Enveja. Aquell
que s'alzina sobre els rivals posats sota seu, ond
el seu fulgor els crema. Nom l'estimava només
quan seià mort

372

Mediocribus esse poetis

non homines, non di, non concessere columnae

Aes poëtica. - Epistola ad Pisones

Que els poetes signifiquen mediocres, no ho comportar-
ren mai els homes, ni els déus, ni els apaix-
dors dels llibreters.

De Novalis

Si reien un segont, no deixen de fixar-nos en la posició del sol; i asseguren-nos que no es tracta de l'ombra d'una mísma.

im. Oliver Brachfeld, - contra Maratón.

Si no tingnèssim somnis, ben segur que ens faríem vells més aviat.

Enric d' Oftendingen

Hi sembla que en ordinàriament, la natura es mostra tan incomprendible, era per la seva mateixa podisibilitat en multiplicar en aparençies variades, als ulls dels homes, el més íntim i directe d'ella.

Enric d' Oftendingen

La natura va acostant-se a l'home; i el que abans era pedra ferestegament feocida, avui és una planta que creix pacífica, màgicament moda i quasi immorta.

Enric d' Oftendingen

De Ramón Llull.

..... e tal veïcament
que ab ferre e fust, e ab ver argument
se donen de nostra fe' tan gran exalgement
que els intreells vengessin a convertiment.

Desconfort - III.

Cantava l'anell en lo vespre de l'amat,
e venc l'amic, qui diu a l'anell: — Si
no ens entenem per llengatge, entenam-nos
per amor; car en lo fer cant se representa
a nos ulls mon amant.

Llibre d'A : A. - 26

~~—~~ Dignes amell que cantes d'amor al meu
amat, Perquè em tormenta ab amor, qui
m'ha ves a ésser son servidor? — Respòs l'
anell — Si no sostenies treballs per amor, ab
què amari es ton Amat?

Llibre d'A : A. - 34.

— Dignes, poll! has vist home que sia vrut?
— Respòs que ell havia vist un bisbe

que havia a sa taula molts amups, e
moltes escudelles e talladors d'argent, e
havia en sa cambra moltes vestidures
e gran uit, e en ses corides molts
diners; e la porta de son palau
havia nocs nobres.

Whilie. d'A i A. - 291

De. Pagnol - (Marechal)

les comparables, il vaut mieux les choisir
que les chercher -

Topaze.

Pour gagner de l'argent, il faut bien le
vendre à quelqu'un..... -

Topaze

l'homme, c'est comme les alu-
metres. Ça ne sert qu'une fois.

Marius

De Maragall

"En poesía, el concepto viene por el ritmo de las palabras"; ésta es un señal incomprendible y su misterio; así se realiza en ella la revelación de la esencia por la forma.

Elogio de la poesía

La pasión colectiva se manifiesta y actúa más como odio que como amor.
Elogio del pueblo.

La muchedumbre apasionada por una abstracción es esencialmente destructora; la construcción es acción esencialmente individual

Elogio del pueblo

Ah! Barcelona, Barcelona, ciutat burguesa, vomicida, aplamadora, Ah burguesia, ah moretones i blossades, gènere tan i de poca consistència, ah mitjançia, en riquesa, en voració, en tot, ah símbol de tuta mit-

parònia, En, Barcelona, m'has ven
potent! —

Lletres a Antoni Roma. Vol. IV de les Obras

... te voldria poder tornar-ho a dir sempre tot, que res
se'ns quedes fitant d'aquella manera com en
sembla irremediable, en el llibre que va a la
pàublic, sobretot.

Lletres a Carles Rahola. (Vol. I A. de les Obras) - 17 Abril 1905

Crec que el dolor pot ésser moral pel subjecte, però
trobo immoral t'exterioritzar-lo més i tant
que s'ha resultat en un bell equilibri nou quina expre-
sio' resulti en partidaria per tot horari.

..... En repugna tota negació que no estigui ins-
pirada en una afirmació més poderosa.

Lletres a P. Comenys. 22 Setembre 1902. - Vol. IX -

De les lletres de Justícia de Lespinaresse.

Mai no se m'escaparia el darrí, que molts desgraciats repeteixen, de no haver nascut. Al contrari, si molt sorrint voldria morir, doncs sempre gràcies a la maternitat d'haver-me fet nèixer.

La majoria de les dones no necessiten ésser estimades, volen solament ésser preferides.

Preferido la mera pena a tot allò que la gent del món arrossega felicitat, o plau; Potser em facia morir, però sempre serà millor que no haver viscut mai.

Après avoir glorifié le dieu, j'ai pensé que le poète, si tantefois il veut être poète, doit inventer des mythes et ne point recréer des récits; —

Platô - Phédon - Édicio' Mario Mounier

Dé' Science et Art en Médecine"

de l' Dr. E. Rist.

Car, l'aventure de la médecine est celle de toutes les autres sciences. À l'origine, c'est un métier, créé par la nécessité, et dont la fin est purement utilitaire. Mais l'esprit humain est ainsi fait que'il ne se laisse pas entraîner longtemps à une tâche servile : il me tarde pas à voir plus loin que l'application. Yac figure un peu qu'il suit ; il rent souvent davantage, par la joie de savoir ; il rent comprendre et pénétrer le fond des choses.

Nous sommes habitués à l'idée que la beauté peut habiter l'~~ordinaire~~ ouvrage le plus humble et le plus domestique des potiers ou des menuisiers. Pourquoi pourrait-elle l'œuvre quotidienne du physicien, du naturaliste, ou du médecin ?

De varis autors, sobre
varies coses.

Dén, ni Déu ho sap com és. — femme Eli, —
Hélia a M.F.

La veritable paix, només es troba en la intimitat dels lluitadors. — Joan Saler. — Hélia a M.F.

L'error és a l'humanisme tant com el tenedos de llibres és al matemàtic. — Nicolau di Olier : "Commentaris" — Humanisme

Un error és tant més perillós com més veritat conté — Amiel — sn: Ulrich Brachfeld, "Contra Maratón"

Només els esperits superficials no jutgen per les aparençies — Oscar Wilde — (de memòria)

Un apòstol és un home que sent una irresistible necessitat d'omplir-se d'allò que no li importa — (de viure-se allí on no el demanen) Oscar Wilde. — (de memòria)

la joventut és com tenir un millió de llores extintes, i noves de desvençades tot, per una injustícia monstruosa, en un país de hercàtia a la llum - J. Carner - les Bonhomies

Hi ha un cert progrés avanç endavant de la història, com hi ha un cert progrés avanç en davant de la història. — Però totes dues maneres de progrés són secundàries davant la unitat fonamental de la natura humana. — Joan Creixells. — La història a l'interès — Recerca de Catalunya, Seva, 1925.

El dolor que se recomenda es més soportable que el dolor que se espera — Proverbi aragonès

Il faut avoir l'esprit bon. Mais le principal c'est de l'appliquer bien. — Descartes. — Pis connu de la Méthode — (de memoria)

Il est des martyrs en religion, ce que les hommes de parti sont en politique. Il y a en peu de martyrs très-intelligents.

Roman — les apôtres (?) — (de memoria)

L'humanitat, pour porter son fardeau, a besoin de croire qu'elle n'est pas complètement payée par son salaire.

Renan - Vie de Jésus. - X

Bjoer son diu: "La majoria sempre té racó". Io, en contrari; jo dic que és la minoria, que sempre té ruó. Naturalment, no entenc per això aquesta minoria empantanesada d'homes que romanen inertis davera el gran puntit mitjà que hom de romana, a casa nostra, els liberals. No, jo penso en la minoria que, arribat al clarament, es troba ja allí on la majoria no ha arribat encara. El meu pare és que té ruó aquell que es troba més prop de l'esdevenidor.

Lesen - Metra al seu llugat - (27-9-1872).

Revista de Catalunya Vol III - 1925.

Per matraca caçar ca. - Tincut lo blanc.

La pensió de la France est pareille à sa Terre, un pays de petites propriétés.

Romanin Rolland - Pierre et Luce.

Hi ha davant la terra tantes immensitats de misèria, de desgràcia, de mors i d'horror, que l'home felic no pot imaginarr-ho sense avergonyir-se de la seva felicitat. I, no obstant, res no pot fer per a la felicitat aliena aquell que no sap ésser felic ell mateix.

André Gide - les Nouvelles Nouveautés - Mirades -

Poigne en les coses humanes.

"Todo se hace entre todos,

no hay nadie que no haga nada"

Calderón - El mayor monstruo, los celos.

La felicitat és, com el carbó de coke, el subproducte de la fabricació d'alguna altra cosa.

Miguel de Unamuno, en "Contoayunt" - Aldous Huxley -

Es més fàcil escriure dins volums de filosofia, que posar en практика un sol dels seus principis.

Díari de Tolstoi - 1867 - in "Tolstoi" de St. Zweig

Però en progressiu llegir en el meu cor, reuenir que mai no he estat bo. Li únic que he fet és voler a vendre de seu-ho.

i d. — i d.

16

La jorventu es un defecte del qual horra es corre-
geix cada dia - Publi Cornelis Scipio - Historia Universal

La veritat calta quan és hora de callar, i
callant vida amb el crit de la paciència.
Caterina de Sienna - 11 notes.

La compàrquia és el veum dels rics. - St-
Agustí - Sermó 39. (del retorn a Déu i del l'ús
de la riquesa)

El que estima veritablement la pau, ob-
lia mateixa manca estima els enemis
d'ella. - St. Agustí - Sermó 367. - Lloanya
de la pau.

Une femme est comme votre ombre: comme
vous, elle vous suit; lorsquez-la, elle court
vers vous. —

Alfred de Musset. — Tema del 1er cant de
Narnoune. —

L'incredulité est quelquefois le vice d'un
esot, et la crédulité le défaut d'un
homme de ~~science~~ d'esprit. L'homme d'
esprit voit loin dans l'immensité ~~des possi~~ des possi

bles. Le soit ne vrait guère de possible que ce
qui est. c'est là peut-être ce qui rend l'on
passeit puritainne et l'autre fermeoire. —
Diderot. — Im. Bandelaire. — "la Fanfaron"

Observa que Fröbel la servint, considera-la
cristiana — Erasme — "Im St. Zevéig." — Erasme
de Rotterdam —

Era una la llibertat. No vull ni puc servir un
puntat — id. id. id. —

Sense seguretat no hi ha cristianisme. Un crei-
tia ha d'estar cert de la gera doctrina i de la
gera causa, o creu, no es cristia.

Antek — De serro arbitrio — (la servint
de la voluntat). — "in" id. id. id.

Nuestro Señor Jesucristo

nació en un pesebre.

Donde menos se piensa

salta la liebre —

"La Biblia en verso"

Els jets són molt restaurats —

Lennin — Im — Rudolf Llorente: "la ben Nasonda"

12

le monde sensible est une perpétuelle succession de contingences; vivre dans ce monde, c'est dévenir et non pas être —
~~Faitte~~ A. Fouillée. — Introducción a la séra edición de "Phédon"

En el mundo, no hi ha propriament errors, sinó exageracions de veritats.

Cantes Condó. — Protes al règim d'IV de les obres de Moncada.

Tout comprendre, c'est tout pardonnez.
Mad. de Staél. — Cirat pel canonge Condó en l'esmentat viatge.

The Child is father of the Man
William Wordsworth

L'idée de l'Etat totalitaire est un mensonge, parce que la totalité, l'intégrité, ne se trouvent pas dans l'homme, et non dans l'Etat. --- Elle n'est conceivable que sans le royaume de Dieu.
Nicolas Berdiaeff. — Destin de l'homme dans le monde actuel.

Lleida famílies

Prenom - jaient - Corenya - Enl -
Morisec - esmoriac - Corderola - padri -
dignet - Amanta - Sonnata - Meno -
Aixartell - xop - bajoca - Campanar
de bajocas - Tornata - sminera
- Troç (camp) - Sonnera - cobert
(cobertijo) - Sombrenilla - camilla - brae
roig - Caler - Carroll - parris - Carota
Romesco - bull - (botifarra blanca) - brones -
llorza - llançonica - Estudi (estudi
general) - Clarmor - Rambler - dula -
Sello - Tenalla - Tina - Canadelles -
post - Matramarina - Timó - Roser -
Anmai de llna - brià - Tantany - Rata
Gallarda - Pamista - Entrepansan -
Atombar - Saravostre - marxant -
cornella - estopene - Morejar - Robina -
Carpenter - Espelrec - Nards (marxisos) -
moreselva - xocant - farmaca - escar -
cer - Saldroc - gencaina - Cruxant -
amportada - estavaboldat - empandar

Serenata

Música de Schubert

Uens, mos cant's, res t'hi ferà via
 dins la quieta nit:
~~per tot~~ callat al rat, amic,
 vína vest amb mi.

Fam murmurí dolç els altres
 clar de lluna és tot;
 que un traidor ens escolti ara,
 oh! no tinguis por! (bis)

Sentis els noscimogls com canten?
 pecs et fare cridi'
 amb l'en dolça ven s'exclamen
 ho i vesant per mi.

Els compenen tota l'àngria
 tot el mal d'amor
 tot comunyen uns passades
 cada l'endillor (bis)

Deix l'anell que jo et conservaré

Vina, amada, amb mi.
ari t'engow i tot t'remoló
Vina, fer-me bello (bis).

Cant de joia

scriuillar

Sermans: a forta tristesa! — Altres cant's enlò
mats ara cien, — de joia ressonants.

Joia, que ets dels déus ginspira
generada dalt del cel:

Vent de foc el pit respira
sota els plars del Teu sant vel.

Si ajuntar-se els cors demaness
que un mal vent va separant,
Tots els homes s'ingemaness
on l'es ales van tocant.

Si vostreua generosa
ens ha dat un bon company,
o companya graciiosa,
cantarem amb més afany.

Sols si un cor hem fet ben nostre
horta van podrem lluir;

19

que més d'un, girant el nostre,
querirà plorant si aquí.

per a tots voldriem tenir
ho i seguit son pas florit,
i de joia tot s'aberrir
de natura en l'amplè mit.
Joia es les i primavera,
joia bons amics ens ferí;
suis bon clat al que en terra,
goig a l'àngel gran de Déu.

Sarí els astres canten glòria;
nam pel cel nient triomfants.
Sarí! començant, germans:
heros som cantant victòria.

Abracen-vos, homes, ora!
Un van les inflama els cels:
germans, sobre els hel·lis estels
hi ha l'Amor immens d'un pare.

Humilitat, o visió!, era.
Criador de l'era i cels!

dins la llum de mit estels.
dins la llum engranada en cor.

T. d. Maragall

Alberles d'anyer un
per "Has für je ist" - Republ per Mazzalù
grà de Sto.
Soet He.

Fragments de cartes, obres, etc., de
"Soethe" per Emil Ludwig.

"Imnitarse, necessitar poes objectes, però
estimants, ligar-se a ells, minen tots els
seus angles i fer-los íntims, met-aci el
rea que fa el poeta, l'artista, l'home."

Veient el Papa celebra la missa de Nadal
a Roma

"Tots aquells espais per justificar una
mentida em sembla incòmodos, i aquells
matriosques que inspiren respecte als
infants i a la gent que es desden ven
de pels sentiments em sembla mesquines
i de mal gust, fins i tot mirant-les
soltament amb ulls d'artista i de poca!"

"El més senyal mi ha semblat més
senial que el meu geni"

"Professió de te senyal",
at en la matemàtica hi ha tot el que
hi ha en l'home.

- y) i alguma cosa més
- b) En l'home hi ha tot el que hi ha
en la matemàtica.
- z) i alguma cosa més.
- ~~a~~ b pot considerar a, però g només
podrà ser presentat per z."

Sobre l'ús dels dos accèntis gren i agut.

Enam, per les regles d'accentuació, cal marcar amb un accent la vocal fortia d'un polínt (lab, això es fa en uns mots mitjançant l'accent gren (')) : en altres mitjançant l'accent agut ('). Si la vocal que cal accentuar és una a, l'accent empat és sempre l'accent gren. Si la vocal que cal accentuar és una i o una o, l'accent empat és sempre l'accent agut. Però si la vocal a accentuar és una e o una ɛ, l'accent empat és, adéss el gren, adéss l'agut, i això d'acord amb les tres regles següents.

Regla I En les terminacions verbals, hom empra l'accent agut sobre ambdues vocals (sense excepció)

Regla II. Fent abstracció de les terminacions verbals en què es refereix la regla I, en els mots aguts hom empra generalment l'accent gren sobre la e i l'accent agut sobre la o. Ex.

alè, corriè, olorè, tenarè, edèn
Mossèn, bonarè, espès

exclució, ambedós, enmuntímos.

Regla III.- Fent abstracció de les terminacions verbals a què es refereix la regla I, en els mots plens i en els esdrúxuls, hom emprega generalment l'accent grèu, així sobre la e com sobre la o. Fd. *

Arsènic, pípug, espècie, pèsol, estranger, ràsser, tòner, trémol, cercol, monò Toma, etc.

Excepcions a la regla II

Terminen en ll e'

~~abell~~, Abeçé, peroné, ximpanzé, i al grous mots manllerats al francès, principalment clieé, doceé, glaceé, jaquéé, piqueé, purreé, consomé, matineé.

Els composts de te' i ve': contéé, sos té, etc.; conreé, moré, s'aroé, etc.

Els composts de he': torneheé, saireheé, per malheé.

Terminen en és

A més; les formes verbals atén, entén, estén, retén, encés, i els imperatius

dels composts de venir: sortir, abstenir.
Terminen en és.

accés, exés, procés, succés, congrés, in-
gés, progrés, regrés, combés, robes, revrés,
través, exprés (ço és tots els noms que
torn el plural en -ssos, llevat interès i
espès) i, encara servés;

adés, després (adv.), devés, i els composts
de més (i monés, darrés, etc.).

Terminen en è.

els composts de mots monosílabes com.
bo, tra, etc.

ciutà, allò, però.

Terminen en òs

espòs, repòs, Ambròs, aixòs, feròs, Falòs,
i els composts de clos, gros, iòs, òs, etc.

Excepcions a la regla III.

són en nombre molt poc.

Els infinitius creïdes, néixer, pàixer, tòmer
premer, exprémer; prestec, perestec, perés
tesa, vessec, creixens, llémera,

cénvol, cérvola, llépol, llépolà, déntol, némon
témportes, església, cómec, buróncol,
tumbola, pòrmula, potraca, l'ortora.

(Extract de la Grammatica Catalana, Pompeu
Fabra 7^a Edició, 1933).

André Maurois.

"Mes songes que Voici"

Le Mythe des Mythes.

Les sociétés humaines sont rendues possibles par l'acceptation de mythes utiles. Il n'est pas vrai que l'inceste soit interdit par les Dieux. Il n'est pas vrai que la justice atteigne toujours les coupables. Il n'est pas vrai que Jupiter protège ceux qui lui sacrifient des victimes. Mais il suffit qu'un grand nombre d'hommes croient pour la sécurité de l'espèce "Edifices d'enchantement" (1), pour que ceux-ci puissent offrir à ces mêmes hommes un abri.

W. Valéry. Préface aux lettres Personnes

les hommes sont-ils donc condamnés à l'alternance de l'ordre et du désordre ? Est-il nécessaire que les civilisations s'écrasent les unes après les autres ? Est-ce que seules les semblances de l'anarchie peuvent nous rappeler un respect de conventions sans lesquelles nulle société ne peut vivre ? Il semble qu'une race plus sage s'abstranchirait de cette Rose. Mais les conventions jadis acceptées ne sont pas nécessairement les meilleures. Elles ont parfois besoin d'être transformées. comment le seraient-elles sinon par ceux qui les vivent ?

L'instinct de la horde est aussi fort que la faim, la soif ou le désir. Si homme qui, perdu dans le désert, certain de ne jamais revoir les hommes, tuerait un enfant ou violerait une jeune fille, ne serait plus en paix avec lui-même. Le Palais de justice est un "édifice

23

d'enchante^mement", mais non "la loi mo-
rale dans nos coeurs". La faute contre
la société ou contre les dieux, peut être
imaginai^re, mais non la faute
contre l'homme. L'homme social
étais une fiction, mais de cette
fiction il est né.

Il faut ^{donc} distinguer parmi les conventions,
celles qui, mères et d'ailleurs toutes formelles,
sont restées pour nous image, rule,
et celles qui au contraire, assimilées
par des centaines de générations, sont
devenues instinct et substance. Les
premières peuvent être objet de critiques
et de révoltes; la révolte contre
les secondes est révolte contre soi-même
dont l'individu périsse.

Où le mythe ainsi transformé en instinct
soit plus puissant que toute convention sociale
ou divine, l'expérience intime dans le mon-
tre. Je ne crois pas que l'opéra me

(j'appellerai de sa bonté ce que je faisais un serment),
..... mais je savais que je ne me mériserais
si je ne tiens pas une promesse faite
à un enfant. La justice n'est un my-
the, mais l'homme a fini pour créer
les Dieux.

Les mythes sociaux devenus institutions, peuvent-ils résister à l'analyse qui dénonce leur nature secrète? On vit, à la fin de l'Empire Romain,
des philosophes athées qui cessaient toutefois par
vraidece politique, maintenir sous leurs
sabres les images des Dieux. Mais Jupiter
essa d'être une convention utile dès le jour
où il fut connu comme convention....

Il me semble que l'esprit humain peut s'échap-
per à cette forme de destruction et que même
Tout le mouvement de l'esprit au cours temps
est vers le respect de certaines fictions accep-
tées comme vérités

La science renonce à la connaissance de l'ab-
solu. Elle ne prétend plus construire un système
vrai du monde. Elle propose des hypo-

Thèses qui permettent d'expliquer les faits connus et qui semblent permettre aussi la prévision des faits inconnus. Elle est prête à transformer ces hypothèses si celles-ci cessent de coïncider avec les phénomènes. ~~Les~~ Savant sait que l'élection est une fiction. ---- L'éther, jadis image commode, est au rebut des systèmes. Si l'élection sera sans doute un jour condamnée, cette acceptation du relativisme ne rend pas la science impossible. Jupiter n'est pas d'être connu comme fiction parce que ses vêtres l'avaient donné comme abolu. Mais l'hypothèse ne meurt pas; elle se transforme.

Il faut songer à ce que la politique, à l'exemple de la science, renonce à la connaissance de l'abolu et accepte de respecter des conventions (comme celles) aussi longtemps qu'elles seront utiles..... le droit de propriété est une fiction; il est permis de penser que cette fiction est surannée, comme aussi de la jure en utile, mais il est commode de la faire, et puéril

de l'adaler. La science ne peut vivre sans hypothèses, ni les sociétés humaines sans images. Un peuple ne détruit pas systématiquement de conventions que pour en adorer une autre.

Beaucoup de conflits politiques et moraux sont venus, dans le passé, des refus de reconnaître que les conventions n'étaient que conventions, ou des refus de comprendre que bien que conventionnelles, elles étaient nécessaires. Il semble que notre temps soit prêt à accepter les images en tant qu'images. ... "Cette génération ne voit à rien" (1). ... Mais qu'impose-t-il si elle voit à la nécessité des fictions? ... " ~~L'ère~~ L'ère de l'ordre et l'empire des fictions" (2).

Vukov - loc. cit.

L'absolu dans le relatif.

Le univers est à la fois ordonné et désordonné. Ordonné parce que l'homme y observe des lois fixes. Désordonné parce que les désirs des êtres vivants n'y coïncident pas avec les lois. L'objet de toute civilisation est de faire parti de l'ordre naturel pour y insérer un ordre humain. L'expérience a montré que cela était possible.

Parce que l'ordre est un bien en soi, toute organisation, pût-elle mauvaise, vaut encore mieux que l'anarchie. C'est là, sans doute, le sens du mot de Scotte : "J'aime mieux une injustice qu'un désordre". J'aime mieux une injustice qu'un désordre, parce que le désordre est l'injustice même. Mais cela qui aiment l'ordre doivent préparer, comment qu'il est possible, les chemins de la justice. Les lois injustes vont place au désordre. Ces lois sont "les rapports nécessaires qui réunissent ce la nature des choses" (1) Elles

~~réunissent~~

(1) Montaigne?

réaliser,
Ces relations entre deux choses: celui des institutions, celui des faits. Dans un rapport constant, si l'un des termes varie, l'autre suit cette variation. Chaque fois que les faits se transforment, les institutions doivent changer. Ni l'Empire Romain, ni le Saint-Empire germanique, ni les monarchies absolutes, ni les plébiscitaires que l'on appelle aujourd'hui démocraties, ni le régime des Soviets ne sont des formes éternelles.

Les données d'un problème étant ce qu'il y a de constant, certaines solutions sont possibles, mais si les données sont modifiées, les solutions premières cessent d'être valables.

N'y a-t-il pas pourtant dans la nature humaine certains éléments fixes auxquels correspondent des éléments fixes dans les lois? Si l'un des termes du rapport (les faits) contient des données ^{constantes à côté des données} variables, l'autre terme (les institutions) ne doit-il pas être composé de la même manière?

Un premier élément fixe semble être la

survivance en tous les êtres humains, d'une nature animale à côté d'une nature sociale. Le péché original de la Bible, et l'inconscient refoulé des psychiatres sont un même nom pour cette bête violente, voluptueuse, qu'il faut encadrer et faire. Les lois (religieuses et civiles) doivent résoudre ce double problème. Elles sont bien faites quand elles maintiennent une juste équilibre entre protection et liberté.

Les rapports familiaux sont un second élément bien. Une institution comme le mariage a été transformée pour tenir compte de changements économiques et spirituels. Mais le principe en reste vrai..... ~~mais~~
~~mais~~... Il est prudent de n'ajouter qu'avec l'autorisation des codes à des moeurs passagères. Un des rôles de la loi est d'empêcher le langage d'aller plus vite que les instincts.

La donnée constante par excellence est le besoin d'ordre lui-même et la nécessité qu'il entraîne avec lui d'une hiérarchie. L'ordre humain est un ordre abstrait qui ne vaut que par la clarté. Là, où vous commandent, à cet ordre abstrait

Se trouve de nouveau substituée l'ambition du monde des passions. -----

L'ordre social ne peut être stable que si le rapport institutions aux faits est constant. A toute variation de ce rapport correspond une injustice. A toute injustice un désir. Le véritable ami de l'ordre à la souci fidèle d'ajuster sans cesse les institutions aux faits. --- Un conservateur intelligent est toujours un réformateur.

Est-ce d'autres assaillis. « Il y a trop
d'adversaires en ce malheur volontier »

La vie est trop courte pour être petite. — Dios
naëli.

Fâcher toujours à une vaincre plutôt que la fortune et à changer mes désirs que l'ordre du monde. — Descartes

Si vous appellez une mauvaise chose mauvaise, vous n'aurez pas fait grand ouvrage; mais si vous appellez une bonne chose bonne, vous aurez accompli

beaucoup. — Goethe.

Il faut bien insister sur le fait que la société humaine n'est pas une réunion d'individus, mais qu'on peut contraindre l'individualité humaine vers le sens de la libération progressive de l'imitation individuelle à l'intérieur du groupe! — Gerald Heard. — the ascent of humanity. —

Etant une projection de désirs, le romantisme est vagne; aussi s'échoue-t-il en philosophie, en sciences, et plus particulièrement en architecture. Il n'est pas plastique. Il est poétique et, au besoin, musical. En poésie et en musique, il recourt de grandes œuvres. On en voit aisément la raison: là, il se soutient par la forme. — Marvois commentant "l'Architecture de l'Humanisme de Geoffrey Scott.

Tu perdras le vin, l'amour, l' gloire, à la condition, mon honhomme, que tu ne seras ni vagne, ni amant, ni soldat. — Flaubert. — (Frédéric Moreau?) L'homme ne peut imaginer ce qu'il possède. — Maisais.

Extrêts de "Tourgueniev" d'André Manoïev.

"il faut, disait-il à M. Taine, couper le cordon ombilical entre ses personnages et soi." (1)
~~ceci~~ (2) cité par Paul Bourget - Note de Manoïev

Manoïev vita agments aphorismes de Valéry, com
esclos de l'"essa original sense viser
extérior" de Tourgueniev.

"le premier regard me fait venir à l'esprit un
mot que j'ai entendu dire par Pegas: c'est plat
comme la belle peinture.

Mot difficile à commenter. Se comprend
à merveille devant tel beau portrait de Raphaël.
Divine platitude: point de trompe-l'œil; point
d'empâtements, point d'enrochements; de les
mières accrochées; point de contrastes inten-
ses. Je me dis que la perfection ne s'atteint
que par le dédain de tous les moyens qui
permettent de "renchérir".

"Nouveauté, volonté de nouveautés".

Le nouveau est un de ces ~~pesteux~~ poisons et citoient que finissent par être plus nécessaires que l'autre nouveauté; dont il faut, une fois qu'ils sont maîtres de nous, toujours augmenter la dose et la rendre mortelle à peine de mort.

Il est étrange de s'attacher ainsi à la partie néCESSAIRE des choses qui est exactement leur qualité d'être vaines.

Vous me servez donc pas qui il peut donner aux idées les plus nouvelles je ne sais pas quel air d'être nobles, non bâties, mais mûries; non insolites, mais existantes depuis des années, et non faites et trouvées ce matin, mais seulement oubliées et retrouvées.

Notes al Napoleón

J. Emil Ludwig.

El comte Bonaparte, pare de Napoleó, va ser l'auxiliar de Paoli, el cap dels irredentistes corsos en l'última contra els invasius francesos. Vençut Paoli quan Nap. voltant era mat, el comte Bonaparte es va acollir al domini francès, obtingué algunes càrrecs oficials, i fou reconeguda el seu títol pel col·legi heràldic de França.

"Mills voldria ser el primer obrer d'una fàbrica, opo d'últim entre els artistes d'una Acadèmia" — D'una llettra de Napoleó, escolar a Brienne, al seu pare.

A l'escola militar de Brienne, ~~un militat~~ ~~un militat~~ els fills dels nobles francsos a causa de la seva poca estima i la cera conació de quasi estrangers, odiava violentament els francsos — "Esperem que jo sigui home, i venen, els francsos"! Personatge tots els milles que hi ha scrits sobre

l'alliberament de Còrsega.

29

Ja d'adolescent era conservador en les seves costums personals.

Si, en seu suportat el moviment dels patriots corsos ~~anglos~~ contra França, més avans del moviment de Napoleó; el pare d'agnest hagués fugit a Itàlia com havia fet probablement de l'èxit fortuna, ~~què havia conviat en~~ ~~quina havia estat~~ la història de França, què havia conviat en la història d'Itàlia?

"Els homes ambiciosos han buscat la felicitat i han trobat la trànsia". P'un assaig que N va enviar al concurs que convocà l'acadèmia de Rio sobre el tema "Sobre les realitats i sentiments que més convénien inculcar als homes per la seva felicitat". N. ens faient, l'Acadèmia va declarar el seu "treball" im dij-me de recomanació".

Només l'home fort és bo; el débil és sempre dolent. — del mateix assaig.

La felicitat és el desenvolupament màxim de les forces habituals. — General B.

El hi d'un militari no és de seu estimat
pel poble (L)

Si ell contribuirà a endevinar els prejudicis
contra la plebs, han implement per amar a
l'energia elemental de l'accio, i no per senti-
ments humanitaris. (L)

Hermann Keyserling.

"Europa"

(Das Spectrum Europas).

Traducció castellana 1929.

Tots els pobles són naturalment odiosos. Hi nome, en
ell mateix, ja es bastant discutible; només excepcio-
nalment surgerà un exemplar que omplirà les
exigències que l'hom posa en els altres. I
quan l'home es vesentia en collectivitat, allò deix
gratuable predominaria sobre allò agradable en propor-
ció directa al nombre. Es veu que s'arriben
tots tenen una feblesa per allò desagrable que
es és normal. Sols conce des, excepcions a l'hosti-
litat envers l'estranger.

30

La valoració que les nacions han d'elles mateixes, és quasi sempre absurdament clara que elles han de demostrar i honrant l'èxit nacional, però no perquè el seu poble sigui valuosament, sinó en quant l'individu pertany a ell personalment. La nació no té valor més que com matèria originalia, com principi normal i canvi de les individualitats. Per això, instantaneament, mesuren un poble per les individualitats importants que ha produït. Per això un individu és més que un poble.

Hi ha una diferència fundamental entre allò que un poble - o un home - significa en a ell mateix, per als seus semblants, i per a Déus - Un poble sols és important per a la humanitat en els sensibilitats, en aquells en què, per les seves característiques, resulta l'ús adequat de tota la humanitat. Jo veig els pobles no en el que ells representen als ulls propis o als de Déu, sinó als ulls d'Europa.

Anglaterra.

"Les anglesos són incomprendibles per als continentals. Així explica l'anglocentrisme." "Enells, l'accent no es posa en la consciència, sinó en l'inconscient. Allò que determina la seva rida no és la consciència, sinó l'intintist i; tot el més, la intuició." "ha nació, com a tal, sentit una reprenguïncia inrenversible contra el pensament i, sobre tot, contra la reflexió sobre problemes espirituals" "S'aponta el perill del pensament voluntàri, suggerint que es demostri la falta d'humor o de sentit de mesura. I, en efecte, un pensament clar i voluntàri excedeix el marc normal de la vida anglesa". "Va llavors (tempo de la reina Elizabeth) i es veia passar per ser una penitlla important a l'escenari". "Però el mateix anglès que explica una aversió pòssima «la reprenguïncia envers els problemes intel·lectuals, juntja sovint amb més capacitat que ne sess cap continental, en l'espai espiritual, sempre opre tracti d'un problema que l'interessa". "En això es manifesta l'aventatge de la disperció".

31

animal; l'instint animal es infalible, però subs actua quan es necessari a la vida de l'animal." "La semblança amb els animals expliqua la matua partitanció de la seva duresa i de la seva falta d'escripols." "Tot el més, l'anglès es un animal polític. En quistions polítiques es tanseguir com un perdiu en quan es tracta de gaudir." "El continental ignora sobtadament, naturalment, la impressió de perfida insinceritat, de perfidia i de falta de caràcter" "La major part d'allò que omple i determina la consciència dels europeus, peca a Anglaterra un paper secundari". "També ell mateixa ideal, elevats, però si se'ls considera de prop, es veu des del punt de vista europeu, que no sois més que regles de joc." "Sense dubte, aquest noble ha sofert més modificacions que cap altre." Gràcies al seu immediat contacte per quic amb el món exterior i a la seva inconsciència, els modifica involuntàriament segons les influències de l'època".

"Psicològicament, ~~etia~~ l'anglès es més pur de l'animal que de l'europeu intel·lectualitzat. Només el que s'adomi d'això podria tractar-lo

avols justificava. Se li retinenca la seva hipocrisia i no hi ha ningú més propietat que ell i justament en els casos en què sota la seva lògica de fins ideals, defensa descoradament els seus interessos. Dones ven en els seu ideals, com en la seva religió, d'una manera conscient, mentre no es dóna compte dels impulsos que els mouen inconscientment. Per això, tan poques vegades volta moralment l'elit" "Els seus instintos de poder actuen en ell inconscientment com en els animals. No se li presenta mai el problema de no seguir-los!"

"La seva capacitat social és extraordinària, i això ha fet que, a part de les animals i successorament de les intel·lectuals, hagi de tenir enriquiments qualitats purament humans" "Les decides a tots els nobles els seus prejudicis" "En el llengatge, no s'aderra mai per l'altra cosa. En totes les circumstàncies es respecta l'aparença que decideix la voluntat de qui signi" "Quan s'ha de respondre no, es vol dir guardar silenci"

"Dels materials materials que s'obtenen resulta una hor
urgençant que el que ha de plantegiarse veríamunt
la qüestió no es si entraïa al materialisme com
a malaltia com a mortse, sols té condició de
dormir-se agredit que té a l'ànima alguna
cosa d'animal de presa."

"Tant material, i immaterial no es tot. Altò
deixis és el caràcter social primari de la consciència
que que té l'anglès de la matèria. Que es
reberé en viure lloc a la nació i naix a viures
és evident; doncs estàtica d'equilicom i instin-
tiu; no de coses creades per condicions
moralitzants" "Estan en bones relacions amb el obrer
és sempre més important que tot per a
un anglès" "La naix a anglès és, en efecte,
una naix a imposant". "Per a l'anglès és sobre
tots que l'adversari permaneixent de la comu-
nitat. Com, entre els eissus individualitzats - aquells
que pot basar-se en la "comunitat d'idees" com
venen els alemanys, que ja amb naix mos-
tren la seva manca d'aptituds socials, sinó en
el principi ~~per~~ let's agree to differ." "D'així
la falta de ramar i d'arrancar-se de l'S
Units socials a Anglaterra" "Justament per

per això poden substituir a Anglaterra diferències de castes, caducades arreu d'Europa. " " les diverses classes socials són sempre distintes i quan a cada una d'elles se li reconeix, en el seu grau, plena dignitat humana, els que la pertanyen a les classes baixes no tenen cap motiu per votar big sembla el que no són".

" Cadascú pot fer i pensar el que vulgui " " Però en compensació a aquesta llibertat atorgada a tots individualment en si, la vida social anglesa s'ha en forma molt seca. " " Tota conciència en una ressentiment a les coses purament personals" " El conservacionisme anglès vol diria i sol lessos ser qüestions personals" " D'altra banda, l'hàbit de guarda la major distància possible entre els altres es genera involuntàriament en tot el manteniment de la distància entre si mateix! " " Es considera incorrecte el recompartir d'un matxí, cosa que que constitueix la font de tot evidentment interior, de tot veritable problema"

" L'anglès posa tot el seu afany en el caràcter, a dia, en l'harmoniosa coordinació de les seves facultats, més afrenant menys el cos que l'espiritu i ~~cadascú~~ posant alts ^{com} la vida moral per sobre de la intel·lectual" " En ultra missió està present la constant d'amorabilitat; la

gran capacitat psicològica, queda explicar el que hi ha de conviencient en la manera de ser, omplir-se!"

"Quins és el porreria d' Anglaterra? El porrofòlic no pot ser pernurable" "les condicions que determinen aquent estat; la seva perfecció desapareixerden incessantment" "la guerra europea imposa el servei militar obligatori" "Per primera vegada en la seva història tot el poble anglès hagué d'intervenir en una gran guerra" "les conseqüències es veuen arribat. L'esperit de critica de les masses normals; la complaença en doctrines evolucionàries... la tolerància per violències.... Aquestes reaccions són i seran més fortes a Anglaterra que a França o a Alemanya, justament perquè aquells païssos fins el 1914 estaven menys habituats a la guerra" "Els trets més que regis a Anglaterra el S.M.O. han contribut a fer d'aquest país un estat continental, més que tot un segle d'història. L'anglès no pot mantenir-se sense ésser una situació privilegiada" "és essencialment perrofò" "Sobre el treball no pensa molt diferent dels grecs." "Yo personalment crec que l'anglès considera que he descrit ací s'ha suïcidat ja a favor del llistat de l'imperi britànic, acte que revela la més elevada hostilitat moral"

"Pot n'hi haver encara algunes seges visuradament no històricament" en escala per desaparèixer del planeta, en qualitat de poder temporal, segurament existint espiritualment, d'una manera semblant a l'hebreus-me dàssic".

Francia.

"La vida francesa és comprensible per l'hom que en el punt central que la determina no es en l'inconscient, sinó en la consciència i dins d'aquesta, en l'estat que s'ha creat un "engnatge perfecte" "A més, li permet essencialment transmisible" "i l'expressió francesa és en tots les seves espreses d'una lluminositat claudat" "Tot sentit occidental expressable en francès troba en aquells la seva expressió més comprensible" "França és voraument un jardí" "el francès, quan es tracta del més exterior, es sent, en viu en terra, jardiner" "França és, en tots els sentits, matinala cultivadora que es cultiva justament, que constitueix el jardí" "~~Però~~" "Precisament perquè el seu sentit del matí els fa ser uns dels moribbles que els altres homes, constitueixen el poble més conservador del continent" "L'és el cas de les seges si han modificat menys, a través de tots les revolucions, que els alemanys o els anglesos" "Com

més variantions un poble (o un sindicat) es permeten les corrompidures, més es pot confirmar en la seva funció d'estat essencial"

"Però França no s'ha comoda en l'Europa de la postguerra. "La tradició ha perdut" importància, els precedents no valen, l'harmonia ha desaparegut, i si ha perdut l'equilibri" "Sols és possible discutir únicament amb un poble en el qual existeix la seva convicció fundamental. Es fisiològicament incapaz de posar-la en dubte" "El baró va començar amb més dificultat que ningú allò que hi és alien i en aquell sentit si el més hermític dels europeus" "I és que França, per ser un jardí, és un país essencialment l'omnat." "Però la psicologia del jardiner troba cada vegada menys convenció" "A menys que si aparta el revell de la guerra els altres pobles estan més disposats a acceptar les idees iniciatives franceses. Com organitzar els rebeldes contra coses passades, mentre el més senzill és transparmar"

"És indubtable que mentre el més que va més enllà estrobi en estat de formació, no pot ni voler-se jaigre la qüestió d'una hegemonia francesa" "Per comprendre allò que és essencialment nou cal enganxar-se, simplement fins que es harmonia el nou als nous de coneixement necessaris. El francès 'tradic-

és històricament una pàgina de semblant entrega!" "Per això França sols pot tenir un paper correctiu en èpoques de blusidament, quan es tracta de fer arribar a la perfecció allò ja consegut."

Espanya.

"En ella mateixa, Espanya no pertany a Europa ni a Àfrica" "literalment, sols és cert, sols pot aplicar-se a Castella" "El determinant és l'espírit castellà; el que caracteritza el paisatge castellà és allò còsmic, astrol, a distància d'allò terrenal, el predomini d'allò planetari sobre allò vivent, l'existència del qual, des d'un punt de vista astronòmic, no és més que una anecdota." "El home i els habitants del desert ha de ser puntualitzat en un cert aspecte" "Als vells temps sols, la figura de Don Quijot no és còmica" "Tot espanyol és límic i solitari com Don Quijot. Així ha de sentir-se tot home en el desert. Viu aïllat, encara que formi part mediterrani regi en viures illes des del punt de vista de l'altre i per això senti sempre les exigències de la comunitat, al contrari de l'alemany, introvertit." "Coma home que tot ho hia ari més, l'espanyol no té ni demana compassió" "Res hi ha hagut a Espanya tan popular com la ingratisat." Tot moviment de justícia acaba allí ingratisat.

ment" "L'habitant del desert es don i al mateix temps par
ròtic. Però abans que res t'arriba de vida, com el desert
molt vida en demanda de vida. Però aquest sentiment
de vida és totalment realista. No somriu amb cap
ànimica ètica. Saps que és ale com a de sons" "
Junt amb la vida afirma l'espanyol la mort" "Qui
realment abraça la vida, no diu ni pensa l'ombre" la
mort i amb ella, en un moin de libertat, el matan."

"L'aspecte del hoyos està relativament poc desenvolupat en
els espanyols" "Però, en canvi, no hi ha poble que tingui
un Ethos tan originari i tan profundament arraïnat" Tot d'
espanyolisme és "compostura" "Poseix tots
les passions de la convicció, però no les de la critica"

Alemanya.

"Ne cistes pas les alemanys; il n'y a que des allemands"
"Tut alemany es una monada sense binetres" "Es seny
ambte, la sola ciutatne objectiva que han creat Déu" "En
aquesta visió de la cosa en si es considera la rel
ativitatem de la major part de l'idealisme alemany" "
L'alemany no s'atrevia a defensar les que no pugui
justificar objectivament" "El que menys comprenen
els savors d'una llengua, la causa principal de la
seva postura que els alemanys són un poble de
dimonis, en aquell sentit que de justificar els

seus actes omells més metàfisiques" "Els angles com
venien molt bé que es alemanys. Unitos sin pel po der i la
vida, però no que pertanyessin horadats metafísicament
allò que als seus ulls es justificava sol. Això sols
tindria significat consciència del seu pècat" "Des
causa l'omeli sobre en la seva objectivitat, la fó
ta de sentiment de l'honor nacionat!"

"Per a l'alemany, les representacions i idees representen
més que tota realitat" "Les tipus d'ells de viure en una
estesa propria purament particular: el seu considerament
no és immediatament reu, sinó elaborat i endi
fa que no estigui en contacte amb la realitat pensa
rat ni amb l'eterna" "D'això però la seva
potra harmonia entre el pensar i el ser." "No télegit
mai una idea alemany que, pel sentit, no incloupi
fició a més íntim" "Això si depèn en que respect
la representació elaborada comatal, els seus contin
guts i conseqüències lògiques es consideren més
importants que els homes aguts va dirigida"

"L'alemany es vindrà per maturessa" "La profunditat es
funció de l'assentament real envers el bon; l'home es
capte de considerament rebent proporcionat al
grau en què la seva consciència reflecte i immo
dutament aquella profunditat real. Per això es
impossible a l'endit tipus, perquè la seva consciè

conviu en el més de les representacions elaborades; i sense contacte amb la seva fonamentació real."

"La seva activitat psicològica particular fa que no tingui amb el seu amic cap contacte per la mà o la ~~sensació~~^{sensació} del sentiment. Per això dóna tant valor als expressions sentimentals. El que sent profundament es per natura tal pànic en les seves manifestacions. L'alemany sols viu en el sentiment quan és exhibit, car, si no no el nota"

"En el llenguatge de l'escola de Jung l'alemany, com a poble, és un introvertit objectiu, és a dir, un tipus pensant girat al seu interior" "Només pot acomodar-se al més exterior per obra dels seus pauplats internos" "Per fer-se aplicació i competents, els alemanys només ho fan de sacrificis el mèrit de la seva ànima" "la vida interior alemany és essencialment psíquica, és a dir, hermenèvia" "Una altra vebla d'ordre, si que l'alemany no es domina a si mateix, necessita lligams extensius;" "el home, instinctivament, no pregunta Perquè?, sinó ¿Vull?"

"El poble alemany està estructurat de manera que el seu valor es troba en individualitats, no en certes classes com a Honoria, ni en élites com a França, no menys encara en les masses."

Itàlia

"la gentilesa ~~intima~~ era ja en època del Dant, l'expressió d'un sentimentisme cultiuat" "Per malmenar i italià, així que eren de l'espera de les relacions íntimes, en la qual apareix més verd que negre, és un acte" "En polèmica hi ha una sola absolutament romana: la rutina" "L'ideal liberal, amb el seu absolut afany de justícia i dignitat, bessa tota la vida, per contra així, en els altres abgavints. No té en compte que la vida és un procés de transformatió i acabament; es camoteja la mort. Per això produeix, necessàriament, un ànim anticipatiu. D'aquestes consideracions es desviem opor sols correspon a situacions terminals i per això ha de canviar cada nova iniciació"

Austràlia

"l'orgull i la consciència de la seva dignitat, però de l'existència necessiten, per a existir, no estan agnivats exteriorment amb d'altres. L'orgull ve de que en la seva consciència s'accent descansa sobre el seu caràcter d'únic" "Des del moment que una nació es sentit com una classe entre les altres, que viv per als seus interessos pròpats, ha perdut la seva raó d'existir i ha deixat enfonsar-se"

"Tota missió amplia imposa en vi més lluc distància; sols el principi de la distància, contingut al de la intimitat, fa possible la jefatura".

Smissa.

Mannois - Dialogues sur le commandement

J

le lieutenant Nos idées peuvent devenir des faits. Et même, dans un monde civilisé, lorsque tous les faits sont des idées solidifiées. — La victoire a été une idée de folle ayant d'être une victoire réelle — Si un grand homme ^{imaginait} clairement ce que devrait être l'Europe de la mort-sauve, cette Europe se serait faite. Du moins elle le serait si ~~cette~~ ce grand homme avait aussi des caractères

I

le lieutenant (parlant de Turenne) "il avait bon, dit son biographe, à être devenu étranger à lui-même, tant il était impartial à l'égard de ses propres ~~des~~ idées"

III

le philosophe - L'agitation n'est pas une valeur; l'activité n'est pas une vertu. L'ordre est un moyen, ce n'est pas une fin. Si le but véritable est le bonheur des

hommes, sont-ils plus heureux par vos mœurs ?

III

le l'entendent. — Cela doit être délicieux, la gloire ? disait l'un d'eux (des plâtres) à Wellington — Oui, répondait le dieu, cela me permet de brûler mes vêtements moi-même sans que personne le trouve ridicule.

Sébastien Reinach : —

lettres à 200° sur l'histoire des philosophies.
(Hachette, 1926).

La philosophie scolastique, c'est à dire, des Ecoles — ce qui ne veut pas dire grand chose — est celle qui fut enseignée dans l'Ouest de l'Europe pendant aux siècles, de 500 à 1500 environ." "Depuis 1200 l'université de Paris est le centre de et enseignement." "La scolastique commence à fleurir vers 1050 et atteint son apogée deux siècles après" la période précédente est celle de la préscolastique; elle est créée elle-même de ce qui on appelle la période patristique (200-500) qui est celle des Pères de l'Église. On donne à ce nom aux écrivains chrétiens du 1^{er} au VI^e siècle; ainsi S. Paul, mort vers 67, n'est pas un Père de l'Église!

"Cinq des Pères qui avaient appris la philosophie grecque, tendirent à la marier avec le christianisme" "Le nom travail

de synthèse s'opéra encore une fois à Alexandrie, où Clément (+217) et son disciple Origène (+254) constitueront, dans ses grandes lignes, la philosophie religieuse du christianisme."

"Les docteurs chrétiens savent que leur religion doit bien comprendre la philosophie grecque. S. Augustin est né au sein d'abord que Platon avait été l'élève de Définnie; mais il reconnaît honnêtement que la chronologie s'y oppose; mais admis encore que, par un interprète, la doctrine des Prophéties aurait été révélée à Platon.

S. Augustin.

"Augustin de Thagaste (354-430) évêque d'Hippone était partisan de naissance. Il fut successivement sceptique avec les manichéens, puis sceptique avec les philosophes de la Nouvelle Académie. La lecture de Platon l'amena au christianisme. Mais Platon lui sembla souvent obscur; il préféra les mœ-patériciens, Plotin, Porphyre, Jamblique, et il est incontestable que sa pensée religieuse l'eut donc beaucoup." "Ce qui' elle a de plus original est la réfutation du scepticisme par l'observation que l'homme, même s'il doute de tout, ne peut donc pas être de sa ^{pensée} propre. Il formule 'Je pense, donc je suis' de Descartes et là plus qu'en grecce" "Mais S. Augustin n'a pas construit sur ce fondement un système; il était trop préoccupé de théologie"

"La dialectique au service de la théologie, qui est la méthode de spéculative ou moyen âge, reconnaît en S. Augustin

un maître." Puis on ell " il faut comprendre pour croire, comme il faut croire pour comprendre". "Notre intelligence a mieux servir ce qui est l'objet de la foi; et la foi est à faire accepter plus complètement ce qui entend l'intelligence. les idées ne seront pas nées avec nous par les scolastiques."

Faut croire, croire

"Le clerc d'Islande c'était alors le plus virilisé de l'Occident. C'est de là que vient Jean Scot, dit l'Erigène, c'est à dire islandais (+882) qui dirigea l'école au Palais à Paris sous Charles le Chauve. Cet homme extraordinaire savait le grec: il traduisit en latin les écrits attribués à Denis l'Ariopagite" C'sera donc
athénien aténien commenté par S. Pomp.) " Le platonisme médiéval est suivi de S' Augustin et du pape Denis" "Jean Scot écrivit en outre un grand ouvrage très hardi que nous possédons, bien que le pape Honorius III (1225) ait résolu de le détruire" "L'idée maîtresse tirée de S. Augustin, est celle de l'identité de la vraie religion et de la vraie philosophie. Mais la raison, qui est plus ancienne, doit passer avant l'autorité des Pères. Les Ecclésies, il est vrai, sont infatigables, mais l'interprétation en est libre et peut être symbolique." "Le penseur resta un isolé"

"Deux questions, surtout, ont été abattues au XI^e et au XII^e siècle. L'une, qui concerne l'usage légitime de la lectio "l'autre est la querelle des nominalistes et des

"réalistes." "La dialectique, suivant nombre de théologiens, est pernicielle quand elle aborde la théologie sans que la foi soit préalablement assumée" "La querelle du nominalisme et du réalisme est en somme le prolongement de celle des Platon et d'Aristote." "Mais, au fond, ce dont il s'agit! Quand je dis un homme, un être, je désigne des objets réels; mais si je dis l'homme, le être, c'est-à-dire si je substitue une idée à l'individu, si je parle d'"Universel", comme on les appelle, de genres, et d'espèces, l'idée que j'énonce ainsi a-t-elle une existence ~~réelle~~ dans mon intelligence, où n'existe-t-elle qu'à là?? Les partisans de l'existence réelle, extérieure, des universaux étaient dits réalistes, et se réclamaient des Platon!" "Ceux qui soutenaient avec de multiples nuances la doctrine d'Aristote, que les idées générales sont celles, nous sommes à nos conceptions, bien qu'ayant une certaine réalité, d'une tendance à se réaliser dans les objets individuels, s'appelaient le nominaliste." "Tout le haut moyen âge, fut réaliste; mais comme un chrétien ne pouvait pas admettre que le monde des idées des Platon peut interposer entre lui des individus et Dieu, on identifia, à l'exemple de G. Augustin, "monde à l'intellect divin."

"Tout que cette controverse soit close on peut dire avec Victor Cousin [Il n'y a pas une seule question de philosophie qui ne contienne celle-ci] " Si Descartes

Wibmuntz, Locke et Berkeley, pratiquent le formalisme nominaliste,
Pommo, Spinoza, Schelling, Hegel, inclinent au réalisme, mais
lent d'idées comme de réalités."

9. Anselme d'Aoste, mort évêque de Cantorbey (1109)
but, à travers les articles, élève de s. Augustin¹¹ S. Anselme
avait prétendu établir par la dialectique : 1^e l'existence de Dieu, 2^e le
dogme de la Trinité - 3^e celui de l'immaculation.¹² L'argument
par lequel Anselme vante Dieu s'appelle ontologique, ou avec
existential : "Refuté" du vivant même d'Anselme, par
le moine Gautilier et non admis par s. Thomas.¹³ Athées et agnostics,¹⁴
et "Athées et agnostics", dit Anselme, sont d'accord sur la
définition de Dieu: un être tel qu'on n'en puisse concevoir
de plus grand, mais en désaccord sur son existence. Qu'on
fasse démonter son existence ou son essence, et les athées se
ravivent. Or, comme Dieu est conçu en qualité d'Etre parfait
et qu'une perfection sans existence serait impérfecta,
Dieu existe.

Combattant à la fois nominalisme et réalisme, Abelard
(4049-1142) enseigna un nominalisme raisonnable, appelé
depuis conceptualisme. Les sens et les espèces ne sont pas
sérement des mots; il y a un intermédiaire entre les mots
et les choses qui est l'intellect; c'est lui qui ^{veut} s'efface¹⁵
au contact des phénomènes, le universaux et si elles re
à la notion de substance.

"Nobis & Aquino, en Grise, Thomas voulut être dominicain, malgré sa famille que fit même intervenir une comtesse pour le dégoûter de la vie monastique;" (1224-1274) "Il ne voulait pas embrasser tant le sommeil du sommeil humain, mais seulement la théologie et la philosophie. Celle-ci a son domaine distinct; elle ne doit pas empêcher sous sa rosière, mais ~~et~~ disposer l'esprit humain à recevoir les vérités vertueuses en insistant sur les analogies qui elles présentent avec celles de la raison." "La théologie de S. Thomas est celle que l'Église professera encore; sa philosophie est essentiellement celle d'Aristote, considérée comme l'expression de la raison naturelle et conciliée avec le christianisme."

"Dien = Aristote distinguait l'essence d'une chose (ce qu'elle est) de son existante (est-elle ou non?) D'accord, ait S. Thomas, mais pas quand il s'agit de dien: en lui l'existence et l'essence sont unies, toutefois que, dans la nature, elle ne s'impliquent pas."

"Le Universel" Thomas se rallie au conceptualisme d'Averroë.
 "L'âme et le corps - L'homme se compose d'âme et de corps, mais le ne sont pas deux substances distinctes," "l'âme est donc - c'est tout l'opinion d'Aristote la forme substantielle du corps. Par la mort, l'âme se dégage du corps; elle seurt alors très mal
~~mauvaise~~ si elle n'est pas recompensée par la vision beatifique (merveilleuse, comme au juste) jusqu'au Jugement dernier, où elle reprendra son corps.

" Vers la fin du XIII^e siècle, en réaction contre la sécheresse scolaire
triste, on vit naître, dans la vallée du Rhin, une école mystique
qui portait la langue des mythes. Toute la mystique allemande
repose sur cette idée que Dieu, en qui sont toute, chose, se connaît
soi-même en l'homme dès que celui-ci dépouille sa nature material
divinelle; alors Dieu est en soi et l'homme est en Dieu, bâtie
très supérieure à celle de la contemplation."

" Son pendant fut le dominicain Eckhart († 1327) dont l'
enseignement se résume en deux formules.

1 Contempler la divinité, nous y trouverons tout;

2 Descendre en nous-mêmes et ~~vous~~ ^{vous} y trouverez la divinité"

" Lohmann & Dunker († 1361) dominicain de Strasbourg, s'inspira
d'Eckhart! "Dieu qu'il appartenne à une époque plus tardive,
je peu dire si un mot de Jacob Boehme, condamné par
Socoltz (1545-1624) qui continua la tradition des mystiques
allemands."

L'Institution de Jérôme de l'école de Duren
fut fondée par Gerard Groot († 1384). Et son rédacteur
de l'Institution de Tomás de Kempis (Kempens)

Bacon de Venise "charlatan des herbes", fut condamné
pour hérésie en 1621, puis gracié et rentra à la vie mondiale.

(1560-1626) - Son Grand Utopie, Novum Organum, était
destiné à remplacer le vieux Organum d'Aristote. Bacon est
sérieux pour la scolastique. La science diabolique lui semble

du temps perdu"" l'esprit solitaire de l'Angélisme est sa principale inspiration; il pensait une bien forte hypothèse, celle de rendre l'homme maître de la nature en lui dérobant ses secrets, par les voies de la science appliquée." "Savoir, c'est pouvoir!"

Descartes (1596 - 1650) "Réfléchissant que les philosophes à la différence des mathématiciens, se contredisent, il devint philosophe en mathématicien. Par ailleurs, il fit abstraction de ce qu'on lui avait appris. Table rase, tout en réservant, avec un respect sincère au moins, l'enseignement de l'Eglise. Que restait-il de la conscience de sa propre pensée, comme l'avait déjà écrit saint Augustin: "Je pense, donc je suis!" Cette certitude convainc d'autres. Comme je doute et suis incertain, je sens que je suis incomplet; j'ai donc l'idée d'un être parfait, idée qui comporte celle de l'existence sans laquelle il n'y a pas de perfection." Descartes voit aussi clairement que son âme est tout à fait distincte de son corps, qu'elle n'est donc pas sujette à mouvoir avec lui. Un abîme est creusé entre le monde intellectuel et le monde corporel, entre les idées de l'esprit nous viennent par les sens et celles qui sont innées dans notre âme. Corps et esprit, n'ont rien de commun que d'être des substances, c'est à dire, "le corps n'a besoin pour être d'autrui second étranger!"

Blaise Pascal

Il croit, comme Descartes, que notre dignité consiste dans la pensée: "comme Descartes il fait du "consentement de soi-même à soi-même", c'est à dire, d'un fait de consentement, la "réalité de la vérité"" "comme Descartes il pétend faire le Tableau rouge" mais il se contente par la rédaction elle-même, non par la raison: " "comme Descartes, il est porté au principe d'autorité, chez la scolastique." "comme Descartes a confiance dans le progrès.

Mais Pascal s'oppose à Descartes sur des points beaucoup plus importants que les ressemblances.

Le Dieu de Descartes est un premier moteur qui rend le monde en repos après avoir impulsé le mouvement au monde. Le Dieu de Pascal est celui des Écritures! "Saint Dieu et l'âme, Descartes n'a pas essayé de démontrer la religion par la raison. Pascal a fait valoir des arguments pour rendre vraisemblable tout l'enseignement du christianisme." Descartes ne voit l'infini que dans la grandeur. Une des originalités de Pascal est de le voir aussi dans la petiteur, de représenter l'homme comme suspendu entre ces deux infinis. Descartes a une confiance pleine et sincère dans la raison. Pascal se sert de aux Scolaires imprégnants en présence des infirmes: "Descartes ne dit rien des problèmes que se pose la science et devant lesquels la raison échoue.

Pascal insiste sur la misère de l'homme et il l'explique par le dogme du péché original. Descartes est dualiste en ce qu'il oppose l'esprit au corps; Pascal introduit le dualisme dans l'esprit même en opposant le cœur à la raison." "Descartes est optimiste, a foi dans les progrès de la science. Pascal, pessimiste comme le christianisme, pense que ces progrès seront toujours imprévisibles à contenir les forces de la vie morale et religieuse!" "La morale de Descartes est stoïque stoïcienne; celle de Pascal est mystique.

Baruch Spinoza (1623 - 1677) Juif d'origine portugaise vit en asile à Amsterdam, puis à La Haye où il polissait des verres à lunettes. Il place expressément la foi au-dessous de la raison et considère la révélation comme une sorte de transposition de la vérité, mise ainsi à la portée des simples." "Après avoiait accueilli" lorsque sans réserves la doctrine de Descartes, Spinoza est l'idée de la mettre dans le langage de la géométrie, avec termes, théorèmes et corollaires; mais ce rôle à l'église, publié seulement après sa mort, transforma la philosophie de Descartes en panthéisme par la fusion de l'univers de la nature avec celle de la pensée." "D'abord qu'il était au monde de Descartes, Pier devant intérieur, immuable comme on dit, et identique au monde lui-même." "Au lieu d'admettre d'une part le moi pensant et Dieu, et d'autre part la substance éternelle, ce qui constitue le dualisme de Descartes, Spinoza voulut seulement à la

la substance être absolu et infini, à la fois absolu et éternel et pensant.
L'infini est Dieu, devant lequel, on peut être en qui disparaissent
personnalités humaine, liberté, bien et mal, tout autant d'illusions.
Le monde doit être considéré "sous un certain aspect d'éternité".
C'est ainsi que les choses peuvent leur véritable nature".

Il sostint par le Traité des Passions de Descartes, mais le dépassant,
il a été très clair dans les passions, même celle de l'amour". Il met
en sommet de toute philosophie, comme de toute religion, ce qu'il appelle
"amour intellectuel de Dieu". - Sans doute, dans son système, la
liberté humaine est une illusion, le mal aussi. Mais cela ne nuit pas
"à la morale". "Il nous faut apprêcher de Dieu par la connai-
ssance et l'amour".

Godefrey - Guillermo Leibniz - náleží - 1646-1716.
Leibniz a été d'une philosophie, qui concilierait les opinions
contraires; il aurait été au fond de la contradiction". "A l'exemple
de Descartes, attache une importance suprême aux mathématiques"
"Seul dans son temps, il joue intéressante la tentative de R. Halle."
Si le système philosophique qu'on peut attribuer à Leibniz est cabré,
la pensée moderne a conservé beaucoup d'idées dues à son génie.
D'abord celle du principe de la raison suffisante, complément
du principe de contradiction. Ce dernier enseigne que impôt
ou une idée ne peuvent être vraies si elles comportent contradiction.
Mais, en vertu du principe de raison suffisante, on considère
qu'un être peut ne pas être vrai sans qu'il y ait une
raison suffisante pour qu'il soit ainsi et non autre

ment. L'explication d'un fait n'est donc complète que lorsque l'on a montré 'pourquoi tel possible a été réalisé' plutôt que 'tels autres'. Comme il y a une infinité d'univers possibles, dans les cœurs de Dieu et qu'il n'en existe qu'un seul, il faut qu'il y ait une raison suffisante de choix divin. Cette raison ne peut se trouver que dans les degrés de perfection des mondes possibles; ainsi notre monde est le meilleur."

" La force étant la réalité suprême et invisible que nous possédons en nous-mêmes, Heibnitz aurait pu baptiser le monde d'une multitude infinie d'âmes embrassées à une étreinte infiniment plus haute et plus forte. Mais il a préféré laisser le nom d'âmes substance, simples devant la perception et plus distinctes et accompagnées de mémories; parmi les autres, il a emprunté à Giordano Bruno le nom de monades (est-à-dire d'éléments). Les monades, qui naissent par prolifération continues de la divinité, sont des unités actives capables de perception indistincte et d'appétit, sortes d'atome de la nature, mais non matériels comme ceux d'Épicure, et sont plutôt des rayons de force, des points de substance." "Chaque monde perçoit l'univers entier, ou moins d'un certain angle, et avec une distinction inégale. Chaque monade est un petit univers en soi, un microcosme; mais deux monades ne peuvent être identiques, d'après le principe des indiscernables. Dieu seul est ~~un~~ une monade pure, la monade par excellence."

Thomas Hobbes 1588-1679.

"Je pense, donc je suis, disait Descartes. Non, ait Hobbes; je pense, donc la matière doit penser." "Il n'y a pas d'âmes vides innées, il n'y a que les sens" "Nous ne pouvons concevoir rien que ce pensé" "Les mystiques aurasent tout comme des pittoresques que les malades doivent arrêter, non marcher" "Il nie la liberté philosophique." En matière politique, Hobbes n'admet ni la liberté ni le droit." "L'homme est un loup pour l'homme." "Donc, deux principes: médiocrité naturelle de l'homme, l'animal humain; caractère bienfaisant de la tyrannie hou déle ^{sur} la force". La sanction de la loi fait toute la moralité Rousseau de actions" "La philosophie de M. Hobbes es presque l' inverse de celle de M. Hobbes, remarque l'Encyclopédie.

John Locke 1632-1704

Locke est sensualiste comme Hobbe; il ne croit pas aux idées innées. "Pourtant, il admet dans l'âme humaine des choses innées: la raison, l'instinct de sociabilité, le désir du honneur, le bon ou langage, la conscience morale.

Suivant Locké, l'idée d'espace nous est donnée par la sensation de ce qui est extérieur à nous; l'idée de temps, par la réflexion sur nos états successifs; l'idée de cause par notre activité interne et ses effets."

"Infini, général, universel ne sont que des mots. Locké n'a pas d'autre idée de ces formes, que nous n'aurions associé au terrain ou royaume-semblable et de la foi religieuse."

Sa morale est fondée sur le bonheur, consistant dans le plaisir de l'esprit et celui du corps. Elle s'appelle hédonisme; c'est elle à Epinac.

Georges Berkeley - 1685 / 1753

Ce penseur était irlandais. Dans un ouvrage publié en 1710 il nie radicalement l'existence du monde corporel et prétend que nous rencontrons d'autres substances, d'autres réalités, que Dieu et les esprits bons qui il a créé. "Locke avait déjà admis que les qualités dites secondes (couleur, son, odeur,) existent seulement dans le sujet, non dans l'objet. Berkeley fait un pas de plus en étendant cette assertion à toutes les qualités telles que figure, étendue, mouvement. Qui en convient, si non que nous appelons un objet n'est qu'un ensemble de sensations qui existent seulement dans le sujet sentant au moment où il les "éveille"?

"A la vérité, les sensations ne sont que des rêves. Elles ont une cause qui n'est pas le sujet sentant, qui est indépendante de lui, mais laquelle? Ça ne peut être que Dieu." Ainsi l'Univers n'existe pas en dehors de Dieu et de moi à moi.

David Hume 1711 - 1776.

Éssais. — Il analyse l'esprit et ses opérations pour aboutir à ces quatre conclusions très graves. 1^e Nous n'avons pas une connaissance directe de notre esprit, mais seulement celles ses impressions et de ses idées. 2^e La variété de nos impressions et idées et leur succession ne prouvent nullement qu'il y

ait en nous une substance qui seules ce rapport à les images. 3^e Il n'est pas de tout d'avantage qu'il y ait en dehors de nous une autre substance dont les modifications soient causées par nos impressions. 4^e L'idée de même de cause ne répond à rien de précis, car l'habitude semble nous condamner à croire que deux choses, que nous percevons distinctement l'une après l'autre, existent réellement l'une pour l'autre. "Ensuite Anne, nos expériences sont la seule chose incontestable (empiricisme)".

Et encyclopédie.

--- Le ne puis croire

Que cette horloge existe et n'a point d'horloger
Voltaire.

"Fils d'un père qui était maître serrurier et d'une mère protestante, Emmanuel Kant naquit à Königsberg en 1724 et y mourut, vieux garçon, en 1804." Il fixa les limites de la raison sa Critique de la raison pure: "Vous allez comprendre tout de suite que l'est-à-dire mais, un jet pensant) voit une rose (c'est-à-dire un objet). Je la vois à un certain endroit, à un certain moment, c'est-à-dire dans l'espace et dans le temps comme dans deux immenses théâtres. Mais qu'est-ce que l'espace? Je ne vois pas l'espace, je vois des choses. Qu'est-ce que le temps? Je ne perçois pas le temps, je vois ce qui se passe. Qui est-le qui me donne l'idée de l'espace? Ce qui est en dehors de moi. Qui est-le qui me donne l'idée du temps? Ce qui est au-dehors de moi, le cours de ma propre vie. Espace et temps ne sont donc pas des

réalités, mais des conditions, des formes de la sensibilité; comme des névres volontaires dont ne peut se passer ma vie. Cela, c'est la dernière découverte capitale de Kant, et semble bien être une vérité. Voici sa seconde découverte.

Cette fois, je puis la connaître par la vue, le toucher, l'odorat, l'ouïe. Mais en effet ne saura pas que c'est une rose parce qu'il ne saura pas coordonner ses sensations, ne ramener à l'unité. Cette coordination est l'œuvre non plus de mes sens, mais de mon entendement, qui contient en lui, comme des cadres applicables partout, les idées de quantité, de qualité, de dépendance, etc. Ces idées, Kant les appelle les catégories; il essaie de les énoncer et de les classer. Elles sont à l'entendement ce que le temps et l'espace sont à la sensibilité: des conditions indispensables de son exercice normal.

Prob, le monde extérieur nous échappe dans son essence. La connaissance que nous en avons n'est pas un reflet des choses, mais un produit de notre pensée excitée par les apparences des choses, par ce qu'en appelle les phénomènes (phénomène en grec "apparence"). Fall bien, mais ces phénomènes doivent s'appuyer sur des réalités qui, toutes que soustrait à notre esprit, n'en existent pas moins. Ces réalités mystérieuses, Kant les appelle des nouançons, ce qui veut dire en grec "des choses concernes par la raison". La distinction du phénomène et du nouant, de l'apparence et la réalité, est un des pivots de la philosophie Kantienne.

Si nous sommes incapable de connaître le réel, pourrons-nous du moins avec l'aide de la raison et non plus des sens, nous élire au-dessus des

choses sensibles et atteindre aux vérités abstraites? Non, dit Kant, et la meilleure preuve que non, c'est que la raison se confronte dès qu'elle sort de l'escamot. Ces contradictions, Kant les appelle, d'un mot gre, antinomies; ce sont les conflits de la raison, même conduite suivant les règles de la logique, avec elle-même."

"Vida donc toute la métaphysique des écoles par terre, conclurons-nous par la sante, pour le scepticisme sans remède? Non, car il reste à analyser le monde de la volonté, le monde moral. Abandonnons donc ce monde, le domaine de la raison pratique.

Nous constatons là un phénomène très curieux; la raison me dit "ne mange pas trop, ultime bon soit etc etc" le sont de longs conseils qui on peut justifier par des longs arguments tirés de mon intérêt; on peut les écrire en gros; ce ne sont pas des ordres. Mais ma conscience morale me dit: "Ne mens pas, rends le dépôt qu'on t'a confié, etc etc" celle me le fait sans parce que a l'appréciation cela peut être contraire à mon intérêt, mais elle me l'ordonne. C'est ce que Kant appelle l'impératif critique. Mais si je reçois ainsi des ordres, je suis censé pouvoir me y conformer ou non; donc je suis libre. Pas dans le monde des phénomènes, mais pourquoi pas dans celui de mon mine? De là D'où la conception d'une sorte de liberté radicale en dehors du temps et de l'espace, en somme quelque chose d'irréalisable."

"La liberté que Kant nous rend ne est qu'un postulat, c'est à dire une hypothèse indémontrable, mais qui tient compte d'un fait

de conscience : l'impérial "catégorique" ! A ce point-là s'ajoute, comme conséquence, une certaine consonance à l'immortalité de l'âme et à Dieu.

Le système de Hegel (Georges-Guillaume-Frédéric - 1770-1831), un des plus complets qu'on ait formulés, poursuit le but de recréer, à la façon d'une divinité, tout le réel physique, puis de reconstruire également l'être spirituel en élaborant la philosophie du droit, de l'histoire, des religions, de l'art.

Tout cela débute par quelque chose d'imbriquement vague, l'Être pur, sorte d'essence des essences. Hegel l'appelle abusivement l'idée, comme comme réalité à la façon du réalisme scolaistique, en dehors de tout cercle qui la pense. Il s'agit, en somme, de la notion abstraite d'Être, circonscrite n'en narrativité que par tricherie, c'est-à-dire en l'y mettant."

"L'idée de "One" se sait non envoiée par ornans, l'idée automotrice se met en branle pour produire le réel. Ce long développement est soumis à un ritme que Hegel retrouve ensuite partout dans le processus de toutes les idées nappement dites ; c'est le ritme ternaire - thèse, antithèse, synthèse". Tel est le leitmotiv de la musique Hegélienne ; l'idée porte en elle-même, Dieu sait pourquoi, un élément négatif qui l'élle extériorise, elle pose son contraire, le Néant. Voilà why l'idée et le Néant, continuaient à se contempler en chiens de faïence.

Nous savions donc la synthèse qui réalisera un accord en postifiant l'idée mise par un voûte qui est le Dévenir. Grâce à ce double mouvement, un être devient ce qu'il n'était pas en absorbant son contraire, sorti de lui ; mais, l'idée postidé, issue de cette première synthèse, s'oppose à nouveau son contraire, et ainsi se suive à

l'impératif. Qu'est-ce qui apparaissent les synthèses nouvelles, les renouvellements successifs? Precisément, les catégories de Kant, telles que quantité, qualité, même, etc., pour aboutir à la vie." "Ici, Hegel triche. Mais enfin, le bonheur passe-passe à l'air de réussir. L'âme, en se développant, voit la nature; la nature produit l'âme humaine, et l'âme humaine produit Dieu."

"La Vie et la Mort ne sont que deux moments de l'existence: le fait et le droit ne sont que deux aspects d'une même nécessité; le bien-tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes, qui est le monde hégelien!" "La psychologie et la morale de Hegel s'inscrivent sur ce sujet." "A l'âge de la réflexion, une opposition se déclare entre l'instinct et la raison, la matière et la volonté, telle est l'origine du Mal, mais aussi celle du Bien. Le Bien cultive à la fois ~~le~~ et appose le Mal, d'où contradiction. Elle se résout en pensant la vérité "qui" instinct et raison sont identiques, l'instinct n'étant que la raison qui s'ignore. Quand la synthèse s'opère, ce qui sort de la convoie et la route, mène au bonheur"

François Maine de Biran (1766-1824) fut un naturaliste qui, bien qu'ayant occupé de hautes fonctions, depuis le Directoire, eut le goût et le loisir de s'écorner penser! "Il n'est pas l'inventeur de la théorie de l'effort conscient comme le fait vivifiant de la conscience; il la trouva chez Cabanis et chez Destutt, mais l'a précisée et approfondie. [la vie de l'esprit, dit-il, commence avec le premier effort volontaire]" "Il ne laisse rien唱歌 de la doctrine de la sensation, matière, origine de la personnalité" "A la puissance, il substitue son contraire, anti-

47

vérité et liberté!" "Nos connaissances et nos pensées, comme les œuvres de l'art que nous imprimons à nos membres, sont les effets de notre volonté. Il faudrait dire : Je veux, donc je suis!"

À cette étude il jette une analyse pénétrante des sensations observées (1810) ou au sens-soul de la vie intérieure qui l'amène à reconnaître, avec Leibniz, l'impostante des éléments inconscients dans la pensée. Ces éléments déterminent le différences des caractères : il y a là une couche de vie affective et sensitive sur laquelle est bâtie la vie consciente". "Vers 1816, Marine de Biran devint mystique; il admira que notre vie consciente est elle-même dominée par la vie divine à laquelle nous nous devons par l'amour. Donc, si l'on peut dire, trois étages : vie affective, vie consciente, vie divine, chacune plongeant ses racines dans la précédente".

Le De l'avenir capital d'Arthur Schopenhauer 1788-1860, Le Monde comme représentation et comme volonté, dérivé de Kant et de Cabanis. A Kant il emprunte la thèse que le monde n'est uniquement connu par une intuition que mon intelligence élaboré. A Cabanis il dist l'idée que les forces de la nature sont identiques à la volonté humaine. Or, cette volonté je la sens en moi-même, je l'ai appris bien de directement, et comme elle est l'essence du monde, c'est la chose en soi, l'équivalent du nommier de Kant, de l'abstrait Hegel."

C'est donc la volonté, encore aveugle, qui a vécu et continue à créer le monde, au via d'efforts qui sont autant de souffrances pour les créatures. Devenue consciente chez l'homme, elle s'appelle qui elle a fait une œuvre méchante et cruelle; alors elle se repent.

et se retourne contre elle-même. Ici intervient la philosophie de l'holo: non seulement le monde est illusion, mais il est mauvais; la nature est une maîtresse astucieuse, mystificatrice, qui nous peut induire à perpétuer la vie c'est-à-dire le mal, à chercher le plaisir dans les satisfactions de l'égoïsme. Et pourtant un instinct secret nous avertit que nous sommes dupes. Or est-ce que la prudence des sexes, sinon la conscience obscure qu'en détourne l'oreille aux conseils de l'amour nous commettons un péché, parce que nous risquons de multiplier des êtres qui souffrent? L'ascétisme est donc le premier pourquoi ne pas en finir complètement par le suicide? Parce que c'est un acte individuel d'égoïsme. Il faut que l'ascétisme tenu en homme offre d'exemple." "La seule règle morale de l'ascèse, c'est la priété, fondée sur l'intuition de l'identité fournie de tous les êtres. Ainsi œuvres de pitié s'ajoutent, pour nous débarrasser du volontaire malheur, celles de l'art, car l'art est libérateur. Dieu, l'âme immortelle, la liberté, sont des chimères." "Pourtant, le sentiment profond de notre responsabilité porte à croire que, dans un état antérieur, nous avons choisi librement notre caractère.

Il est utile de dire en quelques mots ce que Bergson n'admet pas, avant d'essayer de dire ce qu'il admet. Bergson ne pense pas que le vivant abuse: (Rien ne se fait de rien, rien ne se crée) - soit vrai pour le monde vivant comme il l'est pour l'inorganique. Les déterministes objectent à leurs adversaires qu'un acte libre serait une création d'énergie. Pourquoi pas? On ne peut pas évidemment arrêter arbitrairement nos actes volontaires sous loi régit par le hasard. Mais si l'on se sent en état de choisir, alors l'acte de choix.

La vie de l'esprit ne peut gêner un effet de la vie du corps. Tout ce passe comme si le corps était simplement utilisé par l'esprit. " " Dans l'Univers il y a bien un mécanisme, mais il y a autre chose, et cette autre chose n'est pas l'horloge qui, dehors, fait marcher la machine, mais un principe d'activité fluide et continue qui est dans la partie vivante de la machine et que notre intelligence n'est pas capable de saisir. Toute théorie mécaniste manquant le dernier qui constitue la vie, où tout est jaillissement et création.

Le mouvement continu d'un point qui reste à égale distance d'un autre, produit une courbe fermée dite circonférence. Quand notre intelligence veut mesurer la longueur de cette circonference, que fait-elle ? Elle inscrit dans le cercle un polygone régulier d'un très grand nombre de côtés, mesure chaque côté, les additionne, et obtient à peu près la longueur de la circonference. Qu'est-ce à dire, sinon qu'à une ligne continue elle en substitue une autre qui se compose de lignes droites faisant des angles, qui est discontinue, où il y a des coins, des points d'arrêt, des séparations ? En faisant cela en vue de mesurer la circonference, elle n'a jamais qu'à un à peu près, suffisant pourtant pour la pratique. Ainsi voilà toujours notre intelligence qui est essentiellement géométrique, qui pour connaître, c'est-à-dire pour mesurer, décompose, crée au discontinu. Quand nous mesurons le temps écoulé entre un événement et un autre, l'espace compris entre un point et un autre, nous disons qu'il y a tant d'heures, de mètres; nous ne pensons pas autrement si le temps et l'espace, ou bien s'ils sont continus, étaient discontinus comme des pulsations, assimilables au cadran d'une horloge ou à du papier quadrillé'. Et quand l'industrie humaine veut donner l'illusion de la réalité, que fait-elle, sinon la faire s'arrêter ? Je veux parler des films du cinéma qui subdivisent la nature en toutes petites tranches, les reproduisent à l'état

de cadavre disloqué, et l'ui rendent ensuite l'apparence du mouvement par une succession très rapide de vives discontinuités, où la fluidité de notre vision s'imagine retrouver la continuité et la vie. — Il en est tout autrement si, par un effort, nous rentrons au moins-mêmes. Là, plus de symétrie, plus de décomposées, plus de maintes morts, mais quelque chose qui agit sans trêve et qui dure. Et cet étonnement du temps, en nous, n'est pas uniforme comme le tracé de la pendule.

Continuons, vez, à nous explorer nous-même. — De toutes ces ébauches de pensée qui alimentent notre curiosité, certaines avortent, s'atrophient, s'évanouissent avant qu'elles de ces petits gnomes ne penne le dessus? Ainsi, dans le monde extérieur que nous connaissons mal par nos sens et qui étudie la science, ordre et régularité. Au contraire, dans le tout petit coin du monde intérieur, connu directement et non par les sens, activité intense, même pendant le sommeil, mais irrégulière et désordonnée. — Ce coin de notre moi est, pour Bergson, l'image même de la réalité réelle, de la relation continue, de la durée variable, opposée au temps à écoulement uniforme.

Dans une machine quelconque, composée d'un nombre limité de pièces, la même effet répond toujours à la même cause: les effets mécaniques sont donc déterminés. Il en est de même des effets physiques. Mais si vous passez du monde intérieur au monde réel, la prévision exacte n'est plus possible: il n'y a que des probabilités plus ou moins grandes. Et la contingence, augmentant sous l'ordre moral.

On objecte: l'esprit humain est comme une balance avec des plateaux où se placent les motifs qui impriment sur la continuité; suivant que l'un ou l'autre plateau sera plus chargé, la volonté se décidera sans un sens ou sans l'autre: elle n'est donc pas libre.

Faire, répond Bergson, votre comparaison est fantaisie; d'abord parce que la balance n'est pas une chose vivante, puis parce que, pour vous figurer la pensée, vous isolez un mouvement dans la durée continue alors que ce mouvement n'existe pas.

Ainsi l'idée de la liberté n'est pas une chimère, mais précisément parce qu'elle est en relations intimes avec la morte, avec la vie, on ne peut la rendre claire pour notre intelligence, honneur sentiment pour naître sur le Temps discontinu et sur les choses inertes. Toute définition de la liberté aboutit à la mort.

Essentiellement nous finirons l'ensemble des choses d'après ce que nous avons entrevu en nous-mêmes.

Le principe de l'art est une force psychologique probablement consciente. Cette force est une force dans le Temps réel, c'est à dire, dans la morte; nous l'appellerons l'élan vital. C'est là où l'élan vital se batigne, mais quelque chose qu'on appelle la matière. Le point plus facile du système de Bleyer est son opinion sur l'origine de la matière.

Avec la matière et en harmonie avec elle naissent l'intelligence et l'instinct. Ce qui est solide, correct, indépendant du Temps réel est ~~du temps~~^{de l'esprit} de l'intelligence. Mais l'instinct n'est ni une intelligence atrophiée, ni un venin qui n'est l'intelligence. L'instinct est cette intelligence tâtonnée; l'instinct use directement de la matière, l'intelligence la transforme d'abord en outil. Que reste-t-il à l'homme de l'instinct, supplantié par l'intelligence qui le suit si bien dans le domaine de l'activité pratique? Bien peu de chose; moins ce peu de chose qui est intuition et sympathie, à une circonstance ratée. C'est une toute petite lucarne ouverte sur le cœur du réel, sur le réel continu et mirant que l'intelligence démarre pour le comprendre. Cette conception de l'intuition, révélatrice de vérités et une des soleées possibles de Bleyer; elle a été très critiquée.

Revenons à l'élan vital et à son rôle de barrage sur la matière qui s'oppose; de la résistance de celle-ci naissent les espres et les individualités. Il y a beaucoup d'instantanés de déclinaisons, d'impressions; il n'y a pas une série continue, mais d'innombrables séries dont l'unité tient à leur origine commune. De tout nouveau, de

finalitat il ne peut être question, car atteindre un but veult s'arrêter, se puiser alors que l'élan vital est un perpétuel élanement, une évolution sansesse créatrice. Ainsi évolue, éternellement vicieux et modeste de vie, le principe vital. Qui part-il? Qui va-t-il? Questions évidentes. Raison est sentique en ce qui concerne la possibilité, non l'intelligence, d'embrasser l'universalité des choses, de les réduire à l'unité. Il revient aux philosophies antiques d'admettre un principe immuable et éternel. Suivant elles, les existences sauvages, ou dévénies sont inférieures à l'être qui ne change pas. C'est exactement le contraire. In thèse de l'évolution créatrice.

Ramon Llull - Doctrina Picard

Edició Catàleg - Cançons obrades

Salvem me respondre, fill, qual mort a major no püs dolçor, o nimis per amar o per malantria? j'ne vñtien tant amar que volgnesses e sabesses e sosasses morir? E si no mas per amar, i salvus ho desifar? - Cap 8 - 19.

Sàpicio, fill, que mort natural no est longt ne gazard, ne aquell qui no cura no sab morir, ne qui no cosa morir no es en estament de salvacio. - Cap 8 - 20.

Sales, fill, per que han mentides per molts sagraments? per so car no es creigut per un sagrament - Cap. 14 - 7

No cries, fill, amador de rama glòria, car aquells fan ladronici o Den dels temps e de les gracies que han rebudes, les quals atribuixen a ells metegs - Cap. 14 - 3

Si tu, fill, has aytal temors, la tua amar serà semblant a la amar de Déu,
car Déus amar si metrà per sa bona metxer; e si tu temes per temors
més que per amar, tu està major amador de tu metxer que oll la
bona de Déu.... Cap 36 - 3

Dignes me, fill, a qual es major dominante o a ton regne al qual tu no hag
misericordia, o altre, si Déus no t'ha misericordia? Cap 41 - 5

Més ha Déu que perdonar altre, que tu a ton regne: on, si per menor
peccat pots haver major misericòrdia, si no ames perdonar, doncs tu des
ames les coses majors e melloys per les menors; i.d. - 9.

Vegeu com plensents coses son a veer stel·les, sol, luna, cel e mar e terra
e planetes, anells, besties, homes, castells, rutes e ciutats, vesti-
ments e entugaments els altres creatures: on, si per ells corporals
pots haver beneplacita en totes coses a veer, esforçant doncs, a veer
lo Déu de gloria, qui totes coses ha creades, lo qual es viat ab
clara conciència e ignorància - Cap 42 - 5

En així com si ells no has, molles coses no pots veer, en així sens caritat no
pots haver nulla rectitud ni null agradable ples. On més amarás, més
moris entendre; e on més entendrás, major amar pots aver. On, si
no pots molt amar, adoncs no pots molt entendre; e si no pots
molte entendre, adoncs no pots molt amar; e si descomes molt
amar e molt entendre, adoncs pot que pousques derigir que no
amasses ni entenesse. -- Cap 45 - 10

Justícia es retre a casui so qui es son dret. On com Paus, fill,
t'aguantarà sonat e tu has Vega tota de misericòrdia de

Den, justa cosa es que tu no toles a Den tre meter ni els bens
que t'ha donat; car si tu no serveys Den ab tu meter e
abs so que has, tu tots a Den so qui es seu — Cap 55-5

Pots fer es a ta cara la camisa que la sotella, e pots fer es a
tos ossos la cara que la camisa; e per assò pots entendre, bill,
que hom pot així més acostar a si mateix e en su que hom es, es
per amors, caritat, justícia, largua e les altres virtuts, que
dimes, possessions de les altres riques que no son semblants
en natura ab hom. — Cap 62-3

Cos amics al forn e veniu hui la olla de les barres o dels cincos,
els uns homes pujarien a ensis els altres derallarien a enjús,
després, bill, com los reys de la mar pugnaven en així pujarien a ensis
e derallarien a enjús en l'aygna de la mar era en així bullent
com l'aygna de la olla qui està sobre l'ofoc. On, pensau nots qual
foc seria en aquells homes qui serien en així en aygna bullent
com lo per es en mar, e hui ha molt més bastant orguella
aygna que la olla de les barres. — Cap 99-4

Sab, bill, que fom los mariners qui van sobre la mar, com hom
mal temps? griten en la mar l'una e l'altre e gitzen la
meraderia que porten: e de salts per què? per su que puguen
més qu'en estarre a mort. On, per so que mésques estorci e
fugir a les infernals penes, gritar tots coes del bon lac, e no
hi ha res altre cosa més mortal senyor Den e so que en
plauent a Den. — 15 — 16.

Tots los reis qui son mitjans los homes d'aquest mon no podien crear una flor ni una bestia. No podria haver creat més de molta creatura; no podrien relaxar al ~~sol~~ sol son tot moviment, ne a la pluja son durallament. — Cap. 3 - 11

Jafuda Bonsengor. - (Finals del segle XII) - Libre de parades i drets dels servis i filòsops. —

Qui tem Déu, tem-lo tota re, e qui no tem Déu, tem tota re —

Hon busig qui Déu lo cerca?

Rei és així com poc, qui se'n llueguaro ni ha profit, e qui s'hi acosta massa segueix-li'n fany.

Lo saber noit més que l'haver, que el saber te guarda, e tu guardes l'haver.

Emil Ludwig. — ~~Masang K.~~ — Converses amb Masang K. — Païsa Masang K.

El protestant tendeix a ser ~~escripte~~^{nacionalista}, el catòlic a ser escripte.

La revolució no es justa moralment per l'èxit, sinó, com tots els hells, pels motius i no solament es subjecta al judici moral el conjunt, sinó també els hells opositors.

"Dominar és ~~tant~~ diemple, però governar és servir" — Sennar.

Tan poc estat i tanta iniciativa personal com sigui possible.

HE

TRANSLATIONS FROM
~~THE ENGLISH~~

TRADUCCIONES DEL
~~INGLÉS~~

William Shakespeare

1564 - 1616

When in the chronicle of wasted time
I see descriptions of the fairest Wrights
And beautys making beautiful old rhyme
In praise of ladies dead, and lovely Knights;
Then in the blazon of sweet ~~beauty's~~ best
of hands, of foot, of lip, of eyes, of brax,
I see their antique pen wold have exprest
Ev'n such a beauty as you master most.

So all their promises are but prophecies
Of this our time, all your yelpigness;
And for they look'd but with dimming eyes,
They had not skill enough you worth to sing!
For we, which now behold these present dayes,
Have eyes to wonder, but lack tongues to praise.

William Shakespeare
1564 - 1616

Hegint en vioniques de temps mancats
descripcions d'essens clars i diversos,
i, per altra banda escrits, els ulls nells versos
de nobles dames i d'amants amilts,
vers que, de mans ~~per~~^{del corris} pens, ~~ull~~, ulls, rican,
l'ontigen el blasó de la més gran bentat.
L'antiga ploma horria sols contactar
una bentat com la que t'us tens ara.

Pel nostre temps, volent-te endevinar,
sus flors són eien sols trofeies;
mirant-te amb ulls d'endeví, el seu cantar
no perfilarà mots ni melodies.
Als quan, per administrar-te en aquests dies
penim ulls, mancam's llengua per lloca.

9- Novembre 1938

John Milton

1608 - 1679 -

On his Blindness

When I consider how my light is spent
Ere half my days in this dark world and wide,
And that one talent which is death to hide
Locked with me useless, though my soul more bent

To serve therewith my Maker, and present
My true account, lest He returning chide
"Doth God exact day-labour, light denied?"
I hardly ask. But patience to prevent

that murmur soon replies, "God doth not need
Either man's work or his own gifts. Who best
Bear his mild yoke, they serve him best. His state

Is Kingly: thousands at his bidding' speed,
And post o'er land and ocean without' rest;
They also serve who only stand and wait."

Robert Herrick

1591 - 1674

To the Virgins, to make much of Time

Sather ye rose-buds while ye may,
Old Time is still a-flying:
And this same flower that smiles today,
Tomorrow will be dying

The glorious lamp of heaven, the sun,
The higher he's a-setting,
The sooner will his race be run,
and nearer he's to setting

John Milton

1608 - 1671.

Sobre la seva ceguesa

Ahom que la meitat dels meus dies, és perduda
la mera llum en aquell més ample i obert,
(Un esperit, ocell en un mortal astre,
vist, invisible, en mi. Si es protegís, retindràs,
la mera ànima, ~~que~~^{que} volent servir el seu Déu,
li demana, encara, el menys seu sentiment.
~~que~~ "Reportades als homes els treballs justament,
Tu, qui em regnes la llum?" ha paciència, en tren
respon: "No cal a Déu ni l'obra ni l'obaga
de cada home. Al seu dia, qui es regna millor,
és qui millor el ~~serà~~ servirà. Sobre infinitz, en plena
mialsa, creant sense condició
la terra i l'oceà que per ell perseveren,
també el serviran els qui són viu i esperen."

10 - Novembre 1938

Robert Herrick

1591 - 1674

A les verges, perquè aprofitin el temps.

Collins porelles, si poden, collins,
que la Vellesa arriba,
i la mateixa flor que avui sonrivi,
derrà no serà mira.

La gloriosa llum dels céls, el Sol,
~~com que anant s'extingeix,~~
~~meu aviat acabaria el~~
~~com que anant s'extingeix,~~
meu aviat, acabaria el seu vol
i es pondrà abans de sonre.

That age is best which is the first,
When youth and blood are warmer
But being spent, the worse, and worst
Times, still succeed the former.

Then be not coy, but use your time;
And while you may, go marry;
For having lost but once your prime,
You may for ever tarry

Ben Jonson

1573 - 1637

Drink to me only

A Celia

Drink to me only with thine eyes,
And I will pledge with mine;
Or leave a kiss but in the cup
And I'll not look for wine.
The thirst that from the sole soul doth rise
Doth ask a drink divine;
But might I of Jove's nectar sup,
I would not change for thine.

I sent thee late a rosy wreath,
Not so much honouring thee
As giving it a hope that there
It could not wither'd be;
But thou thereon didst only breathe
And sent'st it back to me;
Since when it grows, and smells, I swear,
Not of itself but thee!

Els temps primers sempre són els
d'estat primera es sempre la muntanya
 quan paga i sense solerien
 però, passats els mesos, els pitjans
 arribat els dels dies els segueixen.

Així, fú un dia és del temps, sense pan,
 fins a veure-us casades;
 que un cop nauren perduda la frescor,
 esperarem devidades.

12 - novembre 1938

Ben Jonson

1573 - 1637

A Cèlia

Begnencis, amb els ulls tan sols, per mi,
 jo, amb els meus vindicacions;
 O per deixar un bes en el veire, que així,
 ja el vi no em temptaria.
 Per a la set de l'ànima caldria
 algum nictació diríss;
 però ni a Zeus, o canvi d'ambrosies,
 no faria el tenir vi.

La corona que t'he en vist, floridat,
 no és sub al seu honor
 minó per fer que així la seva vida
 no pesci mai ^{sota} frescor.
 Tu has respirat ~~so~~ sobre el seu matxinar;
 Tornauam-me-la a donar,
 quan les novelles flors no hi tingueren florire
 de flors, minó al tu.

13 - novembre 1938

Percy Bisshe Shelley

1792 - 1822

Ode to the West Wind

I

O Wild West Wind, thou breath of Autumn's being,
Than, from whose unseen presence the leaves dead
Are driven, like ghosts from an enchanter fleeing,

Yellow, and black, and pale, and hectic red,
Pestilence-stricken multitudes: O than,
Who chariotest to their dark winter bed

The winged seeds, where they lie cold and low,
Each like a corpse within its grave, until
Thine azure sister of the Spring shall blow

Her clarion o'er the dreaming earth, and fill
(Driving sweet buds like flakes to bed in air)
With living lues and colours plain and hill;

Wild Spirit which art moving everywhere;
Destroyer and Preserver; hear, oh, hear!

I I

Thou, on whose streams mid the steep sky's commotion,
Loose clouds like earth's decaying leaves, are shed,
Shook from the tangled boughs of Heaven and Ocean,

Angels of rain and lightning: ~~hey~~ they are spread
On the blue surface of thine airy surge,
Like the bright hair uplifted from the head

Of some fierce ~~the~~ Maenad, even from the dim verge
Of the horizon to the zenith's height,
The rocks of the approaching storm. Thou dirge

Of the dying year, to which this closing night
Will be the same of a vast sepulchre,
Vaulted with all thy congregated might

Of vapours, from whose solid atmosphere
Black rain, and fire, and hail ~~will~~ must: oh, hear!

Percy Bysshe Shelley

1792 - 1822

Oda al Vent de Ponent

I

Vent de Ponent, tu sisènit, ali de la tardor,
oh invisible vesènia, ali de la tardor,
Vent de Ponent, tu sisènit, per tu les fulles mortes
son empesos, com ànimos per un encantador,

Grognes, negres i patílies, i amb remolades somnentes,
aplegades en voltes pestiferes. Oh, Tiu,
que cap al seu a son ombretat fitz lirixual t'emportes

Els alats primers, per a ajenjars cada-v
red i groguer com en sa tomba una despesa,
més que la Primavera, ta seixanta d'atzors

fubei amb el seu clar l'ensomniada terra
(cincitant flors a l'aire, com en dolços ramats)
i ampli d'olors i rius vius el pla; i la seixanta

Oh, escolta m'Esprit que et mou en llibertat,
Deras tardar i conservadet sempre agitació!

II

El seu corrent com les fulles mortes del món,
arrerolada els mirab: en altissims combats
tent contra, dels trencats mesclats del cel preson

i el Mar, àngels de pluja i de tempesta. Dispensat
en la llàmina blava del seu onir, tan més alt,
semblen els radiosos cabells esborrats

del cap d'alsuna Menade herec, o del frontal
obscur on l'haixó fins al cim del serrit,
els clics de la imminent tempesta. Funeral,

contes l'any que agonitzà, per qui la closa mit
morts seria la ciyalta d'una terrible ossera
mincla da durement per l'estorg remunt

amb tens poderosa. De la seva densa atmosfera
cauen la pluja, el neu, el fosc: oh, espera, espera!

I I I

Thanx who didst waken from his summer dreams
the blue Mediterranean, where he long,
Lull'd by the call of his crystalline streams,

Beside a punice isle in Baiae's bay,
And saw in sleep old palaces and towers
Quivering within the ~~wave~~ wave's intenser day,

All overgrown with azme moss and flowers
So sweet, the sense faints picturing ~~them~~ them! than
For whose path the Atlantic's level powers

Cleave themselves into chasms, while far below
the sea-blooms and the oz woods which wear
The ~~saphires~~ sapphires sapless foliage of the ocean, know

Thy voice, and suddenly grow gray with fear,
And tremble and despoil themselves: oh, near!

I V

If I were a dead leaf thou mightest bear;
If I were a swift cloud to fly with thee:
A wave to pant beneath thy power, and share

The impulse of thy straight strength, only less free
Than thou, O uncontrollable! If even
I were as in my boyhood, and could be

The comrade of thy wanderings over Heaven,
As then, when to outstrip thy ~~swiftness~~ speed
Scarce seemed a vision, I ~~would~~ ne'er have striven

As thus with thee in prayer in my sore need.
Oft lift me as a wave, a leaf, a cloud!
I fall upon the thorny of like! ~~blood~~ I bleed!

A heavy weight of hours has chained and bowed
One too like thee: formless, and swift, and proud.

J J F

Oh, tu que desvetllares dels sens somnis ardents
la blava mar llatinares quan a l'estiu, dormiràs
tressessada pel rauixé cristal·lí dels corrents,

derora una illa toca, de Boia en la ~~badiu~~,
onxeria, en el seu son, vells castells i paloms
tremolar sota l'ona en ~~el~~ més ~~humid~~ dia,

Tots coberts d'algues blaves i de flors tan suaus
que els sentits defallen ~~de~~ ~~intoxicats~~ ! Per quin
les forces de l'Atlàntic trenquen les seves prams
i es llenyen als abissos, mentre, al bosc del seu si,
flors profumades, florit de llot, només duent
el bullitge sens salte de l'oceà, en sentir
el seu uit es despullen d'un cop, sobtadament
i en retalls de terra tremolar - Oh, no em sentis !

| .V

Si jo fos una fulla que et progressivament endur,
O una onada per batre sota la terra forta,
O un mirall hem llençat per volar juny amb tot,
malcat que sota el terri impuls mi haguis de l'óixer,
no t'hi serà com tu, o siadomable ! Si mai
pugnes tornar a la infància per fer, en la meva dèria,
company dels tems rotzats per dormir de l'espi,
com llovars, que atrapen la terra passa ciències
a pures en semblaça quiniera, no haguis mai
clamat a tu des del men miserables estat.
Pren-me com a la fulla, l'onada, el mirall fàcil !
Cose sobre les espines de la vida, ensagrat !

Un perdre pes de temps ha pes i encadenat
Un massa igual artí; Altíus, indòmit i àgil.

V

Make me thy bane, even as the forest is:
What if my leaves are falling like its own!
The tumult of thy mighty harmonies

Will take from both a deep, autumnal tone,
Sweet though in sadness. Be thou, Spirit dire,
My spirit! Be thou me, impetuous one!

Drive my dead thoughts over the universe
Like withered leaves to quicken a new birth!
And, by the incantation of this verse,

Scatter, as from an unextinguished heath
Ashes and sparks, my words among mankind!
Be thou through my lips to unawakened earth

The iron trumpet of a prophecy! O Wind,
If Winter comes, can Spring be far behind?

Percy Bysshe Shelley

1792 - 1822.

Fitz Lovell's Philosophy.

The fountains mingle with the river
And the rivers with the ocean,
The winds of heaven mix however
With a sweet emotion;
Nothing in the world is single,
All things by a law divine
In one another's being mingle —
Why not I with thine?

See the mountainous kiss high heaven
And the waves clasp one another.
No sister-flower would be forgiven
If it disdain'd its brood' brother;
And the Sunlight clasps the earth,
And the moonbeams kiss the sea —
What are all these kissings worth,
If thou kiss not me?

Fes-me la terra lira, com vas amb la bosiniera:
 Que caigui el ~~temp~~^{meu} puitatse com el ~~sent~~^{sent}. Nus tots dos,
 les teres poderoses harmonies, amb pària,

un gran vent d'autunme avencençam d'ambolós,
 snar en la tristesa. Enigui alt el fer esmeig,
 Es petit men! Oh, signes ben men, competimós!

Porta els meus pensaments cadres per l'univers,
 com jutxes mortes que alcen una nova consideració
 i espouseïds pel conjunt que poso en aquest vers,
 com endres i suspicies d'una estima i immensa
 llau, les mires parables entre els homes! Retnyu
 als meus llovis per a la Terra que comença
 com un clar rohètic! Oh, Vent, el vent s'enviu,
 On no ve l'Hivern, la Primavera pot ser lluny?

19-novembre 1938

Percy Bysshe Shelley

1792 - 1822.

Filosofia d'amor

Es posen amb els rius les fonts de dol més dur,
 amb l'oceà els rius més profunds,
 els vents del cel fan sempre voler junts
 amb un dolç estremor;
 Res, en el mar, no és sol.
 Per un voler diríss,
 en un altre cada s'issar es resol —
 perquè no en amb mi?

Mira els ciurons que al cel enriuen una besada,
 besar-se les ores del mar.
 I cap germana-blau no potra perdonada
 ci desderezé el seu germà:
 El sol abraça ~~la~~ amit l'hora els camps encolor,
 i el clar de l'una besa el mar —
 Però a mi, de què en volen aquells besos
 si tu no en vols meson?

6-junyol. 1939

~~De variis autors sole varius cor.~~

~~Sug de Pauvreté - La Vie de France
Broart ¹⁸⁵² ~~1852~~ (L'Europe Romantique)~~

~~J'ai un ami, mais ma peine n'a pas d'ami
Mais son gout, la sienne -~~

William Wordsworth

1770 - 1850

On the Extinction of the Venetian Republic.

Once did she hold the gorgeous East in fee,
And was the safeguard of the West; the worth
of Venice did not fall before her birth,
Venice, the eldest child of Liberty.

She was a maiden city, bright and free;
No guile seduced, no force could violate;
And when she took unto herself a mate,
She must espouse the everlasting Sea.

And what if she had seen those glories fade,
those titles vanish, and that strength decay,
Yet shall some tribute of regret be paid.

When her long life had ~~reached~~ ^{reached} its final day;
Men are we, and must grieve when even the shade
of that which once was great is pass'd away.

William Wordsworth

1770 - 1850

Sobre l'extinció de la República
de Venècia.

Fou el ric Orient un temps sa pertinença,
i'era ella salvaguarda de l'Occident; l'esclat
de Venècia no fou menor que sa magnificència;
o Venècia, el primer fill de la llibilitat!

Per lluir i radiant, ella, dintre d'azella;
no hi havia enigma que l'enganyés o violés;
l'quan ella mateixa s'escollí una parella
es maridà amb el mar, fidel per sempre més.

Que importa que hagi vist, en jous de malmenatge,
decomir el seu poder, perdre's novoble glòria seu nombre?
Ara que s'acomiadid la terra llarga vides,

encara van merid un tribut de reconeix;
Homes són, i ens cal plorar quan ja vius i tot l'ouïda
d'allò que una vegada van ser s'és esvalir.

- J. M. 1939

Teixeira de Pascoaes

1877 —

A alma é vivo espelho immaterial
Que tudo quanto existe reproduz,
D'um modo original
Em que as formas se vestem à outra luz;
Assim uma donzela enamorada
Que sobre um lago manso se inclinasse,
Em vez da sua emegem retratada
A imagem d'uma flor nas aguas contemplasse

Em voz, pobre mendigo,
A raipear sem mede
Por esta noite amar,
A' luz d'uma lanterna:
Junto de mim em cinto
As almas do arvoredo
Que falam com amor
A quem já nada espera...
E sempre que estou triste,
Aos meus ouvidos vim
Consoladora voz
De mistica saudade.
Olho em volta de mim,
Mas não decontro algum...
De que alma veio essa
Piedosa claridade?...
D'onde vem essa voz
Enternecida e bela
Que ampara o desengasado
E os tristes alivia?
Vem dos montes, do mar
Das nuvens, d'uma estrela?
Um do seio de Deus
Se exulta em essa Harmonia?

Teixidor de Pascoes
1877 -

L'ànima és un espill verm, immaterial,
on s'envira tot el que existeix,
de forma original.

On tota forma és una altra blava en vestit;
Talment una doncella enamorada
que sobre un llac en calma s'inclinés
i que en lloc de la pòpia imatge reflectida
la somtse d'una flor dins i arriba contemplar.

Io verig, pàtre capitaine,
ragony sense tenor
per aquella nit fosca,
A la hora clara d'un sonrís:
A vora men escollí
les ànimes dels arbres
que porten amb amor
a que fer les no espauen...
I sempre que estic trist
ve hius la meva àrida
la ven consoladora
d'una ^{grapat} sardade mística.
I sentiu entorn de mi,
mei myri desobedido...
De quina ànima ven,
claredat viadora?
D'on ve la ven agresta
bella i tan entendadora
que empara el dissotat
i allergja els conquisadors?
Ye dels monts, de la mar,
del ciel, d'una estrella?
O no té del ci de Déu
s'exhalta ciga Harmonia?

C'infância do inverno! Outono moribundo,
Quando nos cantos deixa a seiva de cair;
Sentimento que vem do coração do mundo
E faz, no mês d'abril, as árvores florescer.

Agora, amo-te mais, minha sandália aldeia,
Na agonia sonhada daírada triste do arvoredo,
Quando, à tarde, aparece enorme a luna cheia
E em todo a Natureza hâ um intimo segredo ...

E vê-se a rosa doida e histérica histérica dos ventos
Desgarrados no Ar, a terra perpétuamente,
Em quanto os d'este mundo, em palidos lamentos,
Mais lobos loucos que Ofélia a morte a rae ferendo ...

Vós sois o meu amor, o fôndo d'outonadas,
Onde responda o abrile despeito em bris po...
Murmúrios do arvoredo, orações das pincelas,
Como em vos enço bem quando me encontro só!

Ainda se perde em mim vosso cantar melancólico;
(O d'ôr de recordar Alguém que não existe!)
Como o perfume som d'um sino melancólico
Que triste voz morre n'um vale muito triste ...

O flores que partis das almas desmaiadas!
O farneça da luar, em neva convertido!
Sécas folhas relendo ... O lagrimas Sorridentes...
Cinza a cair no sol que fica amarelo!...

A assim é que eu t'adoro, o terra dolorosa,
Quando o vento nos era em negro cantolado;
E como vento onde serve á vez misteriosa
Que enço, as vezes, gritar dentro do coração!

infància de l'hivern, autunme moribund,
quan la saba en el tronc de cada arbre s'estanca;
Sentiment que ens arriba del matí i va del matí
i fins al mes d'abril, reblorix cada branca.

Ara i estiu meus, sensiosa alba meva,
en l'agonia trista i darrera de l'arbat,
Quan al vespre l'ensorra lluna plena s'elevar
i en tota la Natura hi ha un secret amagat...

i hom ven la rosa històrica, dolorosa, dels vents
que en l'Altre s'esbolla, tot permutant la terra,
mentre les roses d'agost més, en llens llament,
i més folles que blínia, la molt les desabellen...

Tardes d'autunme, el meu amor i el meu consol,
On reposa l'abril despert en cendra freda...
Esguardes dels pinsos, murmuris de l'arbreda,
jo el escolta, vos he quan en tu te ben sol!

Llencada es perd diuis més el rostre cant húnic,
(dolor de record) Algi que mai no te visit!)
com d'alguna campana el so blau maternomic
que van marcar en les valls d'alguna pàss molt trist!

O flors que us desvenen d'àngimes desmaiades,
Tàmesa al clar de lluna, en boira convertit!
fulls seges volant... o l'àguiles somrides!
cendra per corse el horitz un sol entrebat!

com
Es així que l'estiu, o Reina dolorosa,
quan era el vent un negre i monòton més;
Així vent en geinya la ven misteriosa
que jo sento, a vegades, mida dintre el meu cor!

Tardes d'outubro feitas dos meus olhos,
Só vós os mortos poderíeis amar!
Só só vos as suas campas enfeitas,
Ventos d'outubro que ides a chorar!

Tardes d'outubro! O'earmos pinkheiros,
Com solitários móchos a cantar!
Dão as Trindades. Fecham-se os casais,
Que tristeza, mar Dens! Nasce o luar...

Não sei que同情ia dolorosa
Que indeclinado amor, esmo e triste,
Me vende, ia por dentro, a cada cosa...

N'esta noiteira e riva intimidade
Que entre vén Sô e minha Terra existe,
Irei cantando o canto da Saudade...

Consas maternas! Solitárias consas!
Monumentos esfingicos de Dôr,
Atravéz minhas lagrimas sambosas,
Membras o muito morto do Señor...

Consas maternas! Solitárias consas!
Son vosso obsumo e humano redor.
Nuvens, ruedos, portes invariáveis,
Em son, na vossa noite, a luz do amor.

Em mim, o luar é sonho que alvarece;
Em mim a lúa Terra é sentimento
E nos meus veios crua a voz do vento.

Vós sois os lúrios, mas em son a peças
Sos quietas, branda sombra adormecidas;
Son luz febris, relâmpago de vida!

Tardes d'octubre pites dels més cuits,
sols rosaltres als monts poden armar,
sols rosaltres, als sensossossos florits,
vents de tardor, salen amar a plorar!

Tardes d'octubre! O primedes mortes
on es massots dientre el seu conjunt!
L'àngelus ha sonat. Es tanquen portes.
Quina tristor, Peix men! La lluna cant...

No sé quina amigadora simpatia,
quin amar, ragné i fuit a la negada,
per cada cosa dintre men s'apura...

En aquesta vivent companyonia
entre el men esser i la mena terra
jo r'aniré cantant, cant de saudade...

Coses fraternes! Solitaries coses!
Monuments enigmàtics del Dolç,
entre les menes llàgrimes commoyses
en recorden el ritme del Serçug...

Coses fraternes! Solitaries coses!
Us una i unira, soe rostre redentor.
Reconeguers, mirarlos, hontura de colors,
en vostra mit, soe la llum de l'amor.

Si l'ala de lluna en mi es somni nascint;
la pena feda en mi es fa sentiment;
la ver del vent en els més venosius da.

Rosaltres son els llovaris, jo el lloament,
rosaltres son la calma onda adormida;
jo la felicitat, llampes de vida!

Poema

Solitário, pinheiro desolado,
O que é que sentes? Dizes, Que saudade?
Já que é da primavera abandonada,
Eterna deve ser nossa amizade!

O moribundo! O errante! O fulminado
Pelo céu! A negra tempestade
Lingizaste num abrigo desolado
De fogo e fumaça e ruiva claridade!

É um morto de pé, sobre um calvário,
onde as aves da noite e do terror
Erguem seu negro canto solitário,

E tu ti, o lento vento anda a gemer...
E tu ti, se pinta a magna do sol-pôr
E tua sombra é a imagem do meu ser...

Para que foi, Sertão, que ao mundo vim?
Se em hei-de, n'esta vida, amar somente
A mais sequinha flor do meu jardim
E u baileado das sombras no porvente...

Ei amo a noite trágica, sem píam.
Aa rochas que em abrigo intimamente.
O' nuvens, vós sois tudo para mim,
Simples nuvens que sois p'ra toda a gente!

Jantem te adoro, ó sombra da Panguana,
E tu, mulher, ainda me não visto
P' mim, — mistério que por ti me envolve...

Adivinhu-te em tudo quanto existe:
Ei a sombra, o amor, a dor
Ei tudo o que me vai fazendo triste...

Solitaria mineda desolada

Qui sent? Signar-me, qui'n enganament?
ja que es de viu morta abansorada,
homem de seu company eternament.

O Marilonda! sola! fulminada
pel llamp! la tempesta tempestat
et tempsi cenyí decitant amb uagada
de poc i poca i roja claudat!

Jels com un mort dempeus, sole un calvari,
en salts de la nit i del terror
alum lura cant obscur i solitari.

Blava el vent poll al fer interior...
Li orgüentia de la posta a l'ensiadecir
la terra onda es l'animatz del meu s'ser...

Per què va ser, Berga, que ja nasqui?
Si ve d'onaix en aquell mes, unicament,
la més mòstiga plor del meu jardi
i el sonclar de les ondes a ponent !--

Estimo la nit trinxada, sens fi.
Hi ha roques que venen intensament.
o Nitols, nitols que ho son tot per mi
simples nitols com son per l'altra gent!

També estimo, onda de l' Barranc,
i tu i dona, que encara no m'hi vist
a mi, — misteli que per tu m'inspira...

Jo tiendevino en tot, però millor
en l'engua, en l'audir, la desventura
en tot allò que em fa just molt fust...

Intel 1939

Sonadí

Del "Jardí de les roses"

Si el poble t' injuria, no et fustis. Per ell m'a
reia, et poble no pot fer mi bé ni mal. Tot m'e
Déus. — Ell té en la seva mà el cor del seu amic i el del seu
ennemic, i els ampany com li plau. Si es faix, no es
posa l'orec, sinó a aquell que ha dirigit la sugeta
que atristades la terra ferida.

Del "Jardí dels Lliris"

«En nom del Déus que ha creat la nostra ànima nostra,
En nom del Déus que ens ha donat la pauretat!»

No fermaràs la veritat més que als vostres enemics.

El tigre i el ratolí, dins d'un parany, són tots
ridells l'un amb l'altre.

Aristòtil - "Poètica".

Versió de J. Fanan i Mayoral.

(Benvingut Metge)

"Hi explica, doncs, i la poesia tragicà, com la
comèdia i la poesia didàctica i gran part de l'
~~antiga~~
~~adultàctica~~, i la cítarística, totes resulten ser imitacions,
en conjunt" (Nota de F. M. Segons Platò, l'art és una
còpia d'una còpia; això és una imitació servil
de les coses, que, a llur torn, no són més còpies
inconsistents, imperfectes, de les idees ~~generals~~

externals. Bywater mateix atribueix a la "uni
versal" d'Aristòtil un sentit molt semblant, procedent
de la imitació dels moviments i actituds
nous actors; el dansaire imita els moviments;
les actituds, el cantant imita la veu i els
sons, el pintor i l'escultor la forma i els
colors de les coses, i el discurs i la literatura
imiten també les coses amb paràules. Però
en W T Stace [A Critical History of Greek Philosophy]
trobem una interpretació que pot ajudar
a completar la comprensió del que Aristòtil
entén en el fons per imitació. L'artista imita
no l'objecte, sinó allò que Plató en diu la
Idea; no còpia una còpia, sinó l'origi-
nal. L'aut idealitza la natura, comò es, ven
en ella la Idea. Amb tot, en tenir així presents
hem hagut rutes les diferències que hi ha entre la
Idea tal com la comprend Plató i la Idea tal
com la comprend Aristòtil.

Un tot és allò que té començament, mig i fi.
Començament és allò que ^{no} ~~ve~~ per necessitat des-
prés d'una altra cosa, però després d'ell es na-
tural que hi hagi o es produïxai alguna altra
cosa; fi és, al contrari, allò que es troba natural

ment després d'una altra cosa, per necessitat o freqüència, i després no ve res més; i més es alto que ve després d'una altra cosa, i després d'ell en ve una altra.

Dr. Alexis Carrel

Man the Unknown

En efecte, és un fet sorprendent que el pensament humà, que ha transformat la superfície de la Terra, que ha destruit i construit nacions, que ha descobert nous universos en la immensitat dels espais siderals, es produïgui sense necessitat d'una quantitat appreciable d'energia.

Les coses del nostre món són simples o complexes segons les tècniques que escollim per a estudiar-les.... En summa, el cos és una heterogeneïtat anatòmica i una homogeneïtat fisiològica. D'altra cosa si fos simple. Però ens mostra una estructura complexa. A questa antítesi hi crea la nostra ment que es complaix a representar-se l'home com si estés constitut com una de les mostres màquines.

És així que tant una màquina com el nostre cos són organismes. Però la nostra organització del nostre cos no és similar a la de la màquina. Una màquina està composta de moltes peces, originàriament separades. Un cop muntades aquestes peces, la seva multiplicitat es forma unitat. Igual com l'individu humà està muntada per a un fi específic. Però és primàriament complexa i secundàriament simple. Al contrari, l'home és primàriament simple i secundàriament complexe. No hi d'una sola cèl·lula.

L'home que desitgi contemplar la veritat ha d'establir la pau en el seu ~~con~~interior. El seu espiritu ha de ser com l'aire tranquil·la d'un llac. No obstant, les activitats affectives són indispensables al progrés de la intel·ligència. Però no hem de confondre-nos que en l'entusiasme, aquella passió que Pastore anomenava "el déu interior".

Un gran artista un sàti, un gran filòsof, rarament és un gran home. Generalment si un home de tipus comú amb una funció hipertròpiada. El geni pot comparar-se a un tumor que creix en un organisme normal. Aquests èssers faltats d'equilibri són sovint malheurs. Però donen a tota la comunitat el benefici dels seus impulsos poderosos. De la seva desharmonia resulta el progrés de la civilitació. La humanitat no ha guanyat mai res amb els impulsos de la massa. Hi emprenen encavant la pessira d'uns quants individus anomals, la flama de la seva intel·ligència, el seu ideal de llibertat, de caritat i de bellesa.

Emerson's Essays

I

History

Universal history, the poets, the romancers, do not in their stately pictures, - in the sacerdotal, the imperial palaces, in the triumphs of will, or of genius, anywhere lose our ear, anywhere make us fear that we intrude, that to this is for our betters, but rather is it true that in their grandest strokes, there we feel most at home. All that Shakespear says of the King, yonder slip of a boy who that reads in the corner, feels to be true of himself.

I have no expectation that any man will read history aright, who thinks that what was done in a remote age, by men whose name have resounded far, has any deeper sense than what he is doing to-day.

"What is history", said Napoleon, "but a fable agreed upon"?

As near and nearer to us is also that old fable of the Sphinx, who was said to sit in the roadside and put riddles to every passenger - If the

man could not answer, she swallowed him alive. If he could solve the riddle, the Sphinx was slain. What is our life but an endless flight of winged facts or events! In splendid variety these changes come, all putting questions to the human spirit. Those men who cannot answer by a superior wisdom these facts or questions of time, serve them. —

But if the man is true to his better instincts or sentiments, and refuses the dominion of facts, — then the facts fall aptly and smoothly into their places.

A man is a bundle of relations, a knot of roots, whose flower and bunting is the world. All his faculties refer to matters out of him. All his faculties predict the world he is to inhabit, as the king of the fishes foreknows that winter exists, or the wings of an eagle in the egg presuppose a medium like air.

VI

Self-reliance

It is easy in the world to live after the world's opinion; it is easy in solitude after our own; but the great man is he who in the midst of the crowd keeps with perfect sweetness the independence of solitude.

Fear never but you shall be consistent in whatever variety of actions, so they be each honest and natural in their kind. For, of one will, the actions will be harmonious, however unlike they seem. These varieties are lost sight of when seen at a little distance, & a little height of thought. One tendency unites them all

For the sense of being, which in calm hours rises, we know not how, in the soul, is not diverse from things, from space, from light, from time, from man, but one with them, and proceedeth obviously from the same source whence their life and ~~the~~^{the} being also proceedeth. We first share the life by which things exist, and afterward see them as appearance in nature, and forget that we have shared their cause.

Prayer is the contemplation of ^{the} facts of life from
the highest point of ~~view~~^{vise}. It is the soliloquy of
a beholding and jubilant soul. It is the spirit of
God pronouncing his works good. But prayer as a
means to effect a private end, is theft and meanness.
It imposes division and not unity in nature
and consciousness. As soon as the man ~~is~~ is one with
God, he will not beg.

11

Compensation

Every man in his lifetime needs to thank his
faults. As no man thoroughly understands a truth
until he has contended against it, so no man
as a thorough acquaintance with the hindrances or
talents of men until until he has suffered from the
one, and seen the triumph of the other over his
own want of the same.

In general, every evil ^{to} which we do not succumb, is
a benefactor. As the Sandwich Islander believes that
the strength and value of the enemy he kills, passes
into himself, so we gain the strength of the Temptation
we resist.

60

There is a deeper fact in the soul than compensation, to
wit, its own nature. The soul is not a compensation,
but a life. The soul is. Under all this running sea of
circumstance, whose waters ebb and flow with perfect
balance, lies the aboriginal abyss of real Being. Existence,
or So, is not a relation, or a part, but the whole.
Being is the vast affirmative, excluding negation,
self-balanced, and swallowing up all relations, parts,
and times within itself. Nature, truth, virtue, are
the influx from Hence. Vice is the absence, or the separa-
tion from the same. Nothing, Falsehood, may indeed
stand as the great Night or shade, on which, as a
background, the living universe paints itself forth;
but no fact is begotten by it; it cannot work; for
it is not. It cannot work any good; it cannot work
any harm. It is harm inasmuch as it is worse not
to be than to be.

I learn the wisdom of St. Bernard. "Nothing can
work me damage except myself; the harm that
I sustain, I carry about with me, and never am
a real sufferer but by my own fault."

IV Spiritual Laws

Our society is embumbered by ponderous mali-
nery which resembles the endless aqueducts which
the Romans built over hill and dale, and which
are impeded by the discovery of the law that
water rises to the level of its source.

Foolish, whenever you take the meanness and
formality of that thing you do, instead of con-
verting it into the obedient spirit of your
character and aims.

We like such actions as have already long
had the praise of men, and do not perceive
that nothing man can do may be divinely
done

VI Friendship

I cannot deny it, O Friend, that the vast
shadow of the Phenomenal includes thee, also, in
its piled and painted immensity - thee, also,
compared with whom all else is shadow

A friend is a person with whom I may be
sincere. Before him, I may think aloud. I

48

are arrived at last in the presence of a man of
so real and equal that I..... may deal with him
with the simplicity and wholeness with which
one chemical atom meets another

In the last analysis, love is only the reflection of
a man's own wholeness from other men

VII Ponderance

It is the sombre action of the inward life

IX The Over-Soul

Man is a stream whose source is hidden. Always
one being is descending into us from we know
not whence.

X. Circles

S. Augustine described the nature of God as a circle
whose centre was everywhere, and whose circumference
nowhere.

Our life is an apprenticeship to the truth, that around
every circle, another can be drawn; that there is
no end in nature, but every end is a
beginning-

M. Maeterlinck. — la vie des Termites,

"Il est presque de se demander où vont les dires et les mondes. Ils ne vont nulle part, et ils sont arrivés. Dans cent milliards de siècles, la situation sera la même qui aujourd'hui, la même qui elle était il y a cent milliards de siècles, la même qui elle était depuis un commencement qui, d'ailleurs, n'existe pas et qui elle sera jas qui à une fin qui n'existe pas du toutage.

Pourquoi tout n'est-il pas parfait, puisque tout tend à l'être et a en l'éternité pour le devenir? Il y a donc une loi plus forte que tout, quoi jamais ne l'a permis et par conséquent jamais ne le permettra en n'importe quel des myriades de mondes qui nous environnent? Car si en ^{certains} un de ces mondes, le but auquel ils tendent soit été atteint, il paraît impossible que les autres n'en eussent pas ressenti l'effet.

Où dire là contre? Peut-être rien, sinon que nous ne savons ^{point} pas ce qui se passe dans la réalité, en dehors, au-dessus, au-dessous, et même au-delà de nous. A la rigueur, il se peut que sur un plan, dans des régions dont nous n'avons ^{aucune} ~~pas~~ idée, depuis des temps sans commencement tout s'en

70

métioré, rien ne se perd. Nous ne nous en apercevrons jamais ~~dans~~ cette vie. Mais dès que notre corps, qui trouble les valeurs, n'est plus mêlé à la question, tout devient possible, tout devient aussi illimité que l'éternité même, dans les infinis se compensent, par conséquent toutes les chances rennissent.

De deux choses l'une: on bien notre mal deviendra réellement grand, tellement universel qu'il perdra un et négligera complètement le souvenir du petit animal dérisoire qu'il fut sur cette terre; ou bien il regagnera petit et truînera cette miserable image à travers ses éternités sans nombre et aucun supplice de l'enfer des chrétiens ne sera comparable à une telle malédiction.

Alexandre Herzen

la morale de Goethe

Un jour que Schopenhauer voulait lui de montrer que l'objet n'existe que dans la représentation que c'en soit le sujet: "quoi, s'écria le grand réaliste, la lumière n'existerait qu'autant que vous la voyez? Non! c'est vous qui n'existeriez point, si la lumière ne vous regardait pas".

De tous les modes d'approcher le divin, qui est "la vocation voire de l'homme", les religions dites révélées lui sembleront le plus vassier.

Pensées de Goethe

La dépendance volontaire et le plus bel état; et comment serait-il possible sans amour?

Affinités électives
sont le bonheur, c'est l'activité.

entretiens des esprits allemands.

Que fait-on qui veille, si l'on n'y est incité par quelque événement? les circonstances sont les vraies mises;

entretiens. F.V. Nurem 1821

Le plus grand mérite de l'homme est de déterminer tout ce qui possible les diverses forces et de se laisser déterminer le moins possible par elles.

W. Meister

Il y a beaucoup de gens qui s'imaginent que, ce qui ils apprennent, ils le conservent aussi

Aphorismes

Il y a des hommes qui mettent leurs connaissances à la place du jugeement.

7A

les mystères ne sont pas encore des minades.

Anhalis me

La contradiction suit la parole, comme l'echo le son.

Entretiens. Riehen 1807

Quand l'homme réfléchit sur son physique ou sur son moral, il se trouve adimensionnellement malade.

Anhalis me

ce que l'homme observe et ressent de son moi intérieur paraît être la moindre part. Il aperçoit ce qui lui manque plutôt que ce qu'il possède; il remarque davantage ce qui le renouvelle que ce qui le séjourit et dilate son être.

à Lavaux. 1787

L'homme ne peut pas demeurer longtemps dans l'état conscient; il lui faut se réfugier de nouveau dans l'inconscient, car là vivent ses racines.

Entretiens. Riehen. 1810

Le but de la vie, c'est la vie même.

a J.-H. Meyer 1796

La réalité n'a qu'une forme, l'espérance en revêt plusieurs.

Entretiens. Riehen 1814

Patience, expérience, foi, amour, toutes ces vertus sont l'intelligence en acte, en exercice.

Ent. Richez 1810

L'impatience ne vaut rien, et moins encore le regret : l'un augmente la faute, l'autre enlève de nos malles.

Aphorismes

Tout ce qui agrandit notre esprit sans nous donner d'expérience son moyen-mémo est pernicieux.
Aph.

Quel est le meilleur gouvernement ? Celui qui nous apprend à nous gouverner nous-mêmes
Aph.

Qui ne doit ni ne peut révéler les secrets des sentiers de la vie. Il y a des voies d'achèvement, où chaque voyageur doit houdre. Mais le poète en indigne la place.
Duth.

Plus nous sommes rès de la nature, plus nous nous sentons rès de la divinité
Claudine du Villa Belli.

L'être se perçoit lui-même comme intérieurement sans limites et extérieurement limité
Aph.

Il faut faire une confiance infinie à l'infini.
Foucault - II

Une exigence trop sévère est de l'irragisant
cause

Indifférence

Le véritable orgueil de l'humanité, c'est l'homme.
Affinités

Tels sont les sentiments, telles sont aussi les pensées.
Aph.

Tel est l'homme, tel est son dieu: c'est pourquoi
Dieu fut si souvent dérisoire

dérisoire

l'homme nait, d'ordinaire, quand il n'entend
que des mots, qui il faut encore se représenter
qq. chose.

Faut !

Tant ce qui est parfait dans son genre
doit dépasser son genre; il doit être quelque
chose d'autre, d'incomparable. Dans maintes
notes, le nominal est encore un dieu; puis
il s'élève au-dessus de son espèce et il
semble veillier dignité à tant être aile'
ce que c'est, véritablement, une émanation.

Af. électives

En fond, nous sommes tous des êtres collectifs.

En effet, combien peu avons-nous et sommes-
nous que nous puissions nommer, au sens
strict, notre! - - -

Et qui avons-nous donc qui veille, que l'ins-
pirer et la force de nous approprier les
moyens du monde et de les faire servir

à nos bons supérieurs.

Quel est l'homme saint? celui qui ne sait ni
commander ni obéir.

dénies

Prie le pays, mailleras les propriétés ent. Riom 1812

Le monde est un arme dont le Seigneur
joue et dont le diable mène les soufflets

ent. Buisseret 1810

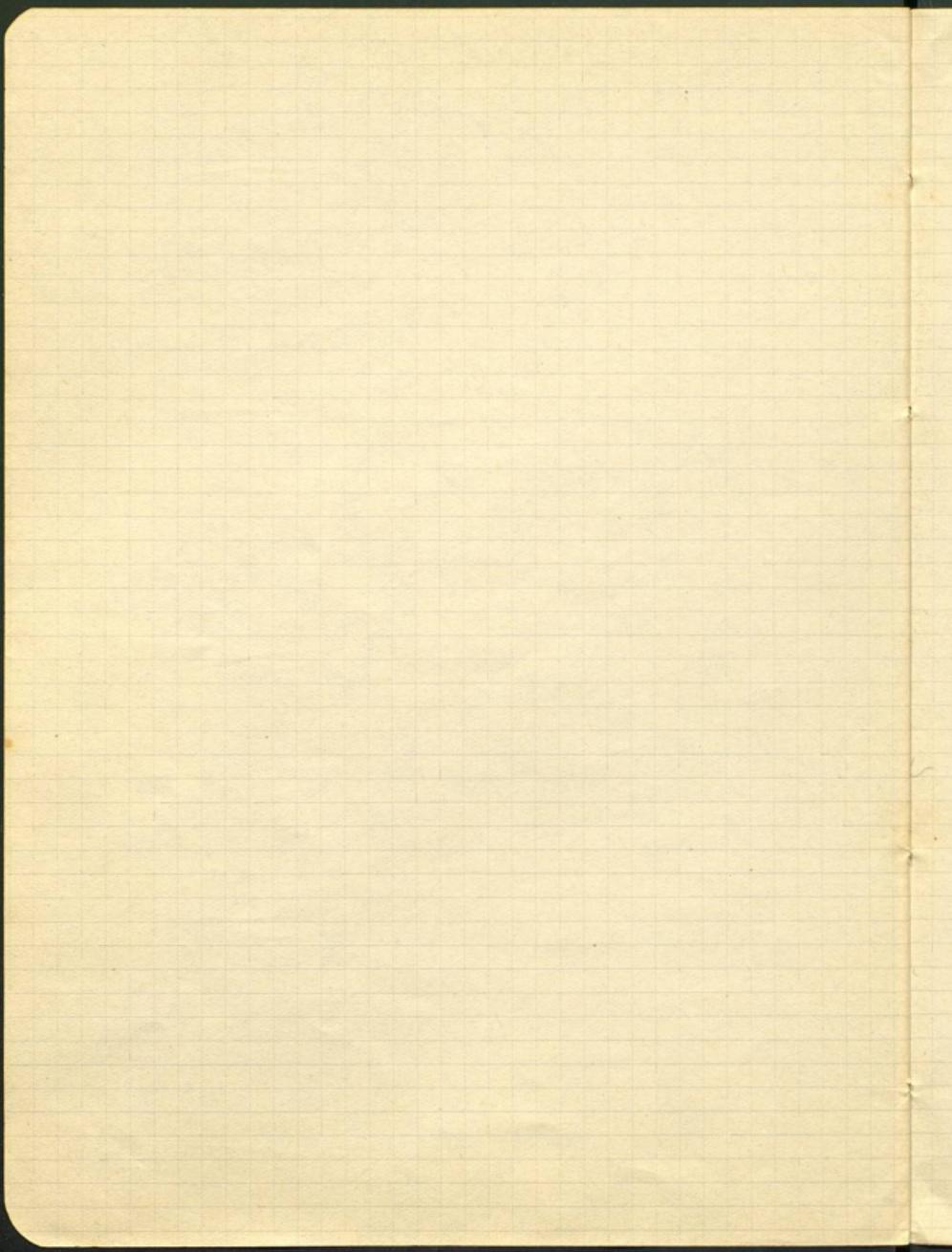
A quoi faire l'aut-il tendre à la fin? à con-
mpter le monde et à ne pas le mépri-
ser.

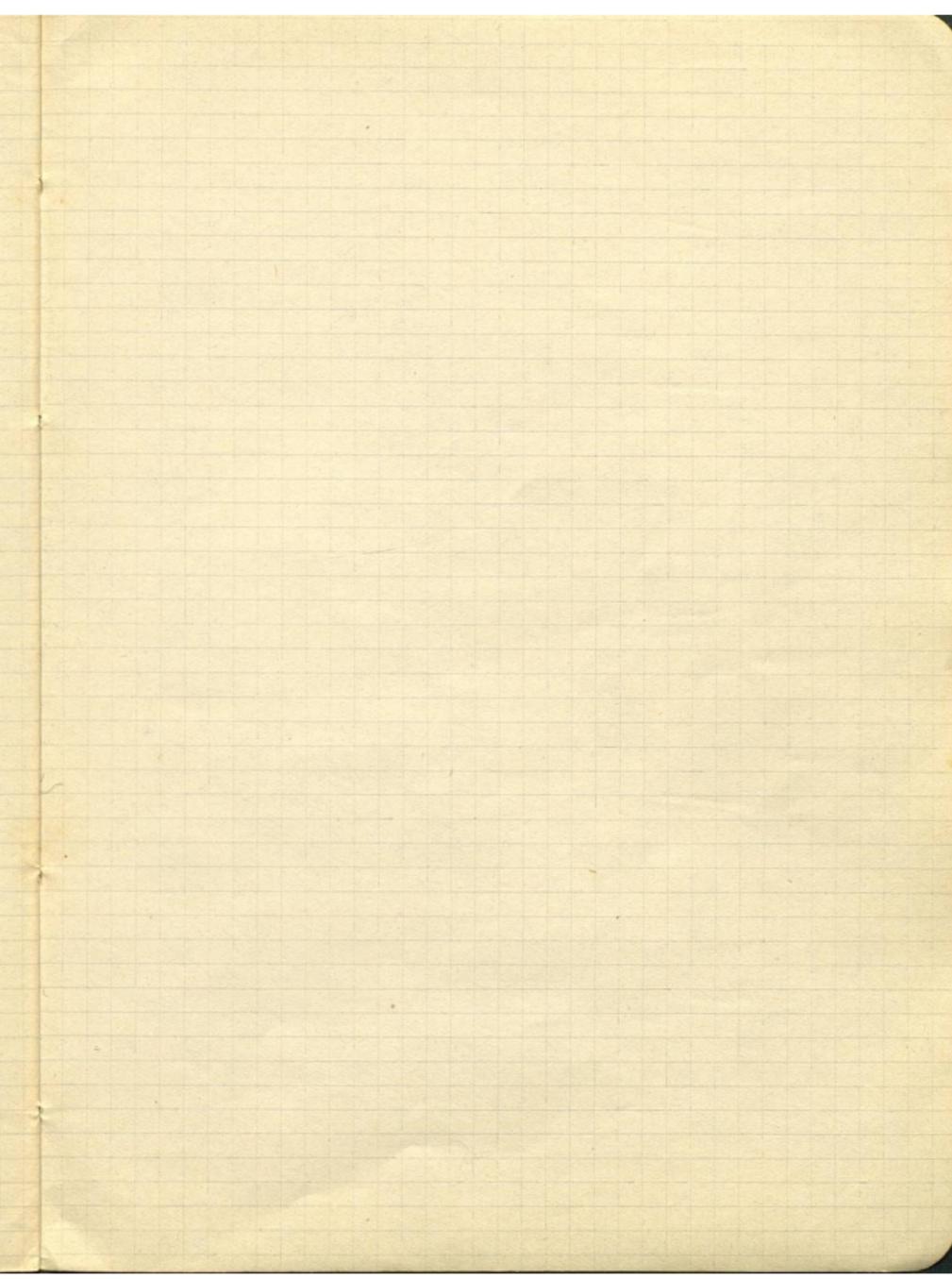
dénies

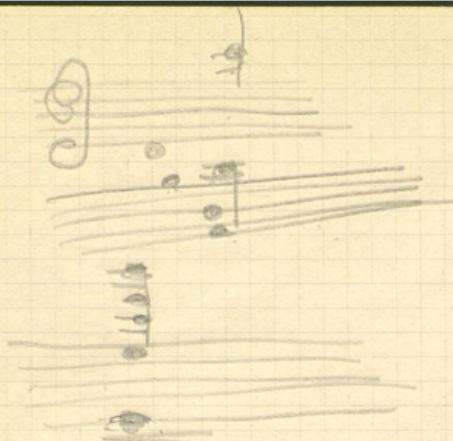
1812

0

u





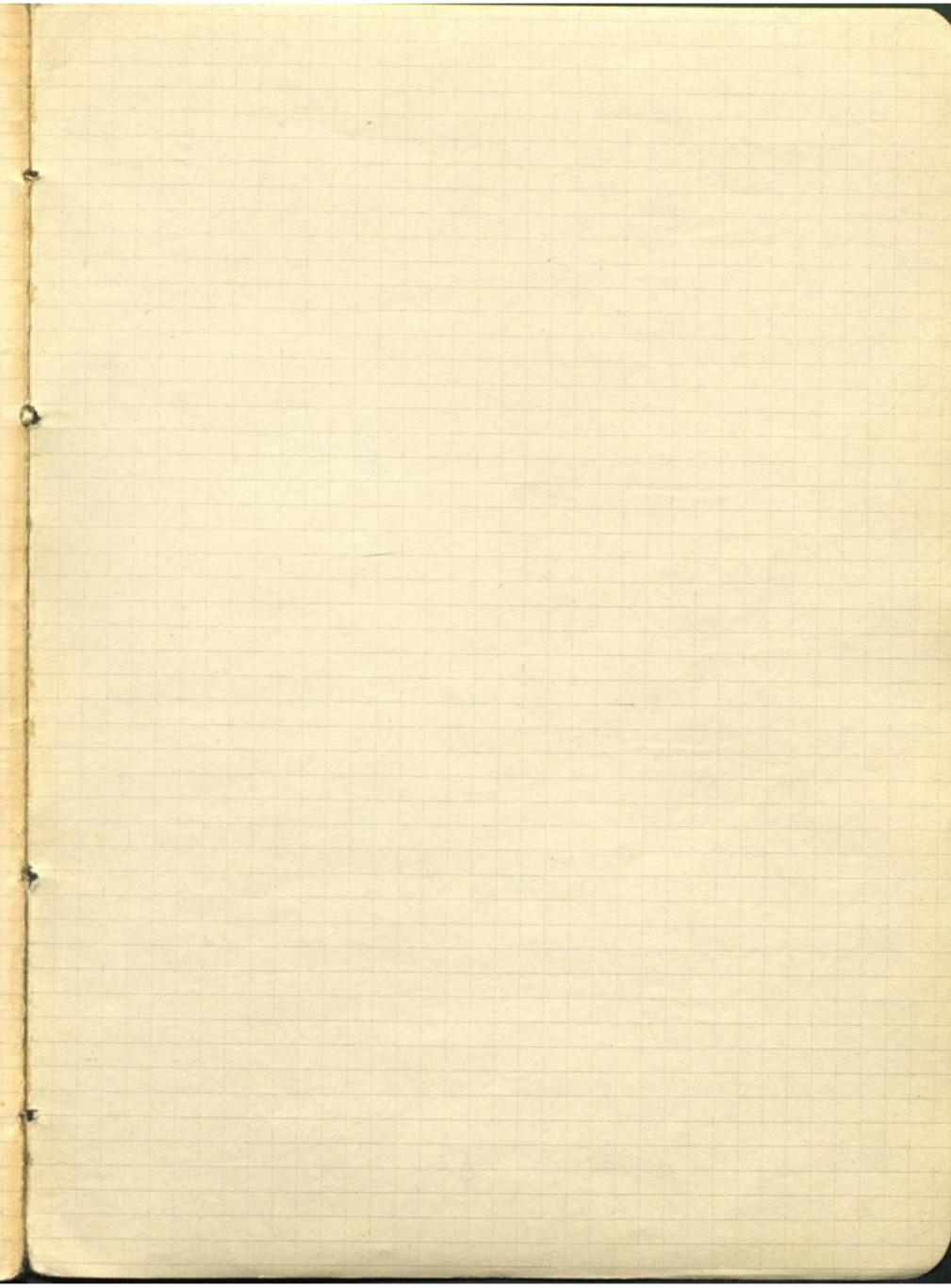


do si do re mi
mi fa sol la

do re mi fa sol fa si do

re do

do re mi fa sol la mi do re mi fa sol la mi do



Saledat Costinera Mallorca 345 - 1 - 1^o

Mater Montaña - Plaça de la sal.

Llinà Plana - Parcós de baix.

Olimpia Radio (octavi) Ronda st Pan 14 - 34920

Cárboes Andraitx (") Petxaro 5 - entlo - 1^e 14326

Marina Canal de Sastre - Penesall 25 Ttemp.

Ramón Lluri - V. Indument 143 - 6^m - P. de Vilaia 92-34566 ^{entlo.}

J. M. Díaz Díaz - Portafermiss 23 - val.

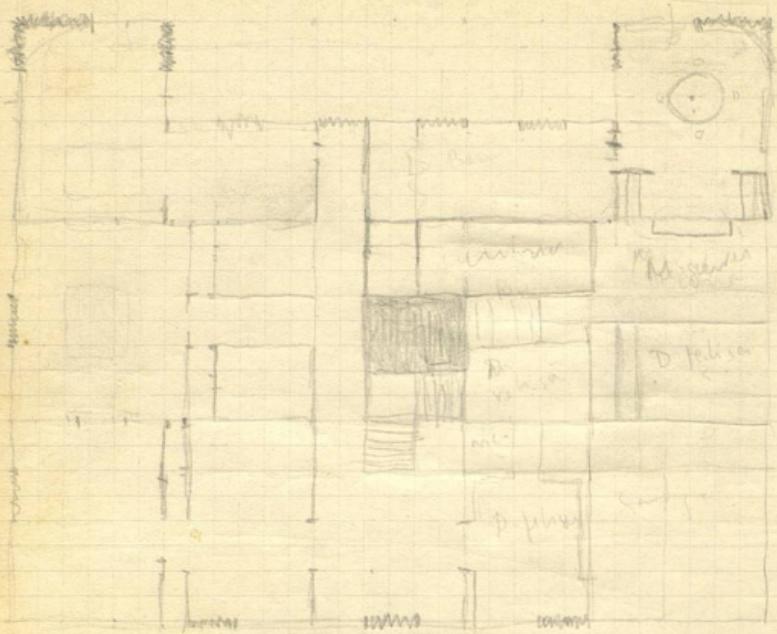
Saledat Costinera - Bolmés 147 - 2^o

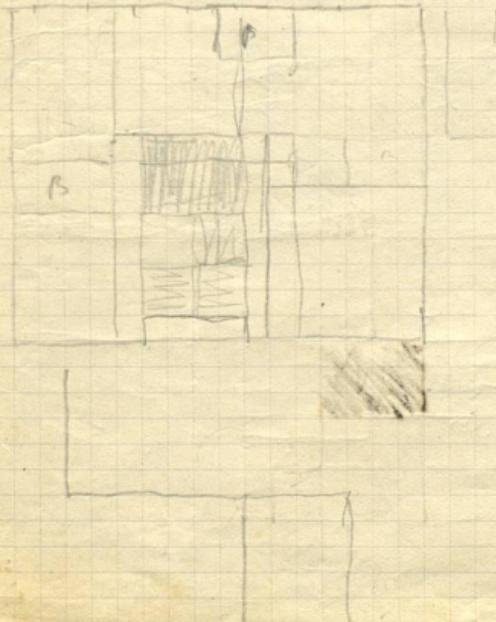
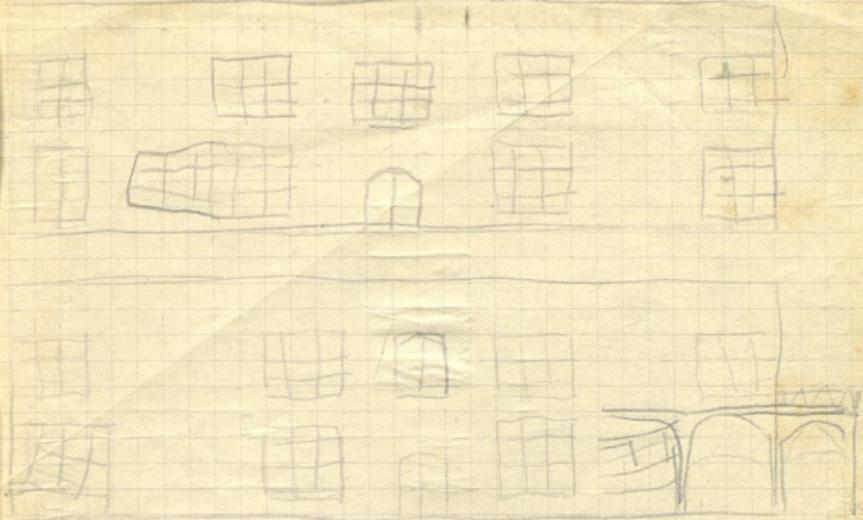
Calvié - Cincosa - 286 - Entregol - 42289

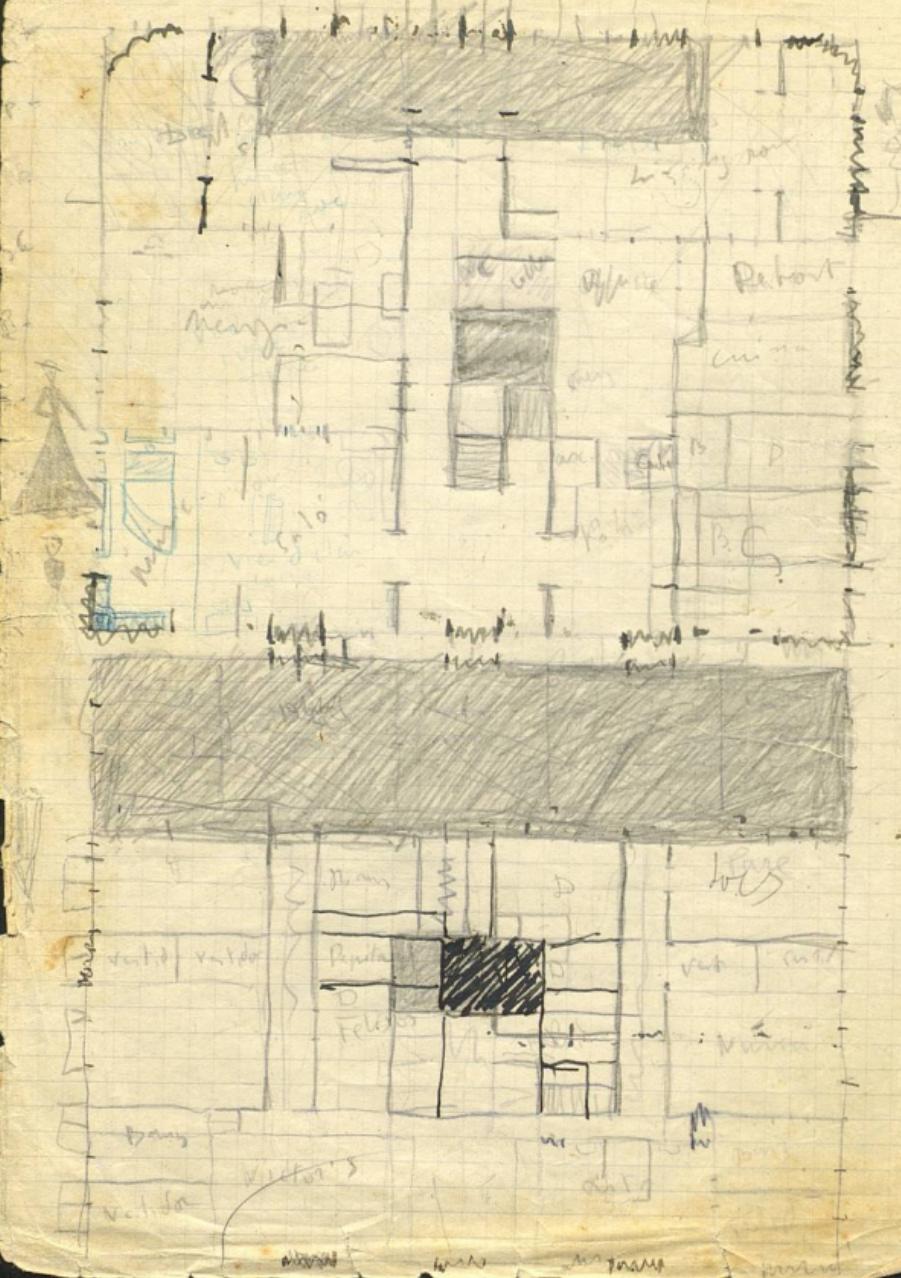
Butiga Pilan Palla 10 - 17273

$\frac{3}{4} \pi - 2\pi = -\frac{5}{4}\pi$

$\frac{3}{4}\pi$ is the angle between the two lines







2721

13+ 7 n e s



12571

1.70





